

Monatsschrift

ENL

Grziehung und Alnterricht.

Berausgegeben

non ber

Dentschen ev.=luth. Synode von Missouri, Ohio n. a. St.

Redigiert im Hamen des Lehrerkollegiums des Seminars in Addison

Bon

Dir. G. A. B. Arang.

Rotto: Lasset die Kindlein zu mir kommen und wehret ihnen nicht, benn solcher ist das Neich Gottes. - Wark, 10, 14.

40. Jahrgang. - Muguft.

St. Louis, Mo. CONCORDIA PUBLISHING HOUSE. 1905.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.

Inhaft.

	tite
Ratechese über bas Gebot bes britten Gebots 2	25
Erziehung ber Rinber im Saufe 2	29
Bie weit follten fich unfere Schulen ben beftebenben Zeitverhaltniffen attom-	
modieren? 2	38
über die Aufmerksamkeit unserer Kinder 2	42
	47
	52
Bermifchtes 2	53
Für unfere Rirchenchore 2	54
Sabe über Rirchenmufit für Die Berfammlung ber Allgemeinen Synobe von	
Bisconfin, Minnesota und Michigan 2	55
Geographische Rotigen 2	56





Evang. = Luth. Schulblatt.

40. Tahrgang.

Auguft 1905.

Mo. 8.

Ratecheje über das Gebot des dritten Gebots.

(Auf Beschluß ber Nord = Dhio = Lehrertonferenz eingefandt von 3. S. Brafe.)

- . 1. Wie lautet bas britte Gebot? Du follft ben Feiertag heiligen.
 - 2. Wer redet diefe Worte ? Gott felbft redet fie.
 - 3. Bu wem redet er fie ? Bu mir und allen Menschen.
 - 4. Woraus fiehft du bas? Aus dem Bortlein "du".
 - 5. Denn wen redet er damit an ? Jeden einzelnen Menschen.
- 6. Was gebietet Gott hier zu heiligen? Er gebietet, ben Feiertag zu heiligen.
 - 7. Wie hieß ber Feiertag ber Juben ? Er hieß Sabbat.
- 8. Wo hat Gott bem Bolt Jsrael bas Sabbatsgebot gegeben? Er hat es auf Sinai gegeben.
 - 9. Wie lautet es? 2 Mof. 20, 8-11.
- 10. Was follte also fein Israelit an diesem Tage tun? Er sollte kein Werf tun.
- 11. Was war ihnen damit geboten? Damit war ihnen zu ruhen geboten.
- 12. Was geschah mit bem Manne, ber in ber Bufte am Sabbat Holz auflas? Er wurde gesteinigt.
- 13. Welche Strafe war also auf die Übertretung dieses Gebotes gesetht? Die Todesstrafe.
- 14. Saben auch die Beiden, die um Israel herum wohnten, den Sabbat gefeiert? Rein.
- 15. Was hat aber Gott burch bie Propheten auch mit ben Gunden ber Seiben getan? Er hat fie gestraft.
- 16. Beswegen hat er fie aber nie geftraft? Daß fie ben Sabbat nicht hielten.
- 17. Wem galt daher Dieses Sabbatsgebot nicht? Es galt nicht ben Seiben.
 - 18. Wem galt es vielmehr nur? Den Juden.
 - 19. Wie lange follte es gelten? Bis auf Chriftum.

- 20. Belches ift ber Feiertag im neuen Testament? Der Sonntag.
- 21. Wir feiern diesen Tag: aber nicht wie Frael ben Sabbat; weshalb nämlich seiern wir diesen Tag nicht? Nicht aus göttlichem Gebot.
- 22. Beshalb feiern wir ihn vielmehr? Um Zeit und Gelegenheit zum öffentlichen Gottesbienft zu haben.
- 23. Was befiehlt nun Gott im britten Gebot in Bezug auf ben Feierstag? Wir sollen ihn heiligen.
- 24. Wie geschieht bas nach Luthers Erklärung? "Wir sollen Gott fürchten und lieben, bag wir bie Predigt" 2c.
- 25. Was fagt uns ber erste Teil dieser Antwort? Bas wir lassen sollen, damit ber Feiertag geheiligt werbe.
- 26. Was sagt ber zweite Teil? Bas wir tun sollen, damit der Feierstag geheiligt werbe.
- 27. Diesen zweiten Teil wollen wir nun etwas näher betrachten. Was sollen wir zuerst tun, damit der Feiertag geheiligt werde? Wir sollen die Predigt und Gottes Wort heilig halten.
 - 28. Welcher Spruch ermahnt bagu? "Ich febe an ben Glenben" 2c.
- 29. Wen sieht ber Herr an nach ben letten Worten biefes Spruches? Den, ber fich fürchtet vor feinem Wort.
- 30. Wovor muß fich der fürchten, an dem der Herr Bohlgefallen haben fann? Bor Gottes Wort.
 - 31. Bas heißt "fürchten"? Fürchten beißt "fich icheuen".
- 32. Was heißt also sich fürchten vor Gottes Wort? Sich scheuen vor Gottes Wort.
- 33. Wie wird ein folcher, ber fich scheut vor Gottes Wort, basselbe annehmen? So, wie es lautet.
- 34. Bas wird er mit dem Borte Gottes nicht tun nach Art der Schwarms geifter? Er wird es nicht verfälschen.
- 35. Er wird es im Gegenteil so annehmen, als ob wer barin zu ihm rebet? Als ob Gott barin zu ihm rebet.
- 36. Die Heilige Schrift ift und heißt Gottes Bort. Bas follen wir aber auch heilig halten als Gottes Bort? Die Predigt.
- 37. Was sagt Paulus von den Thefsalonichern? "Da ihr empfinget von uns" 2c.
 - 38. Ber rebet biefe Borte? Der Apoftel Baulus.
- 39. Zu wem spricht er, wenn er fagt: "Da ihr empfinget"? Zu ben Thessalonichern.
- 40. Was hatten die Theffalonicher von Paulus und seinem Gehilfen empfangen? Das Wort göttlicher Predigt.
- 41. Was hatte also Paulus in Thessalonich getan? Er hatte bort ge-
- 42. Was hatten die Theffalonicher mit dieser Predigt getan? Sie hatten sie aufgenommen als Gottes Wort.

- 43. Barum erzählt Paulus dies im Bibelbuch? Es ift uns zur Lehre gefchrieben; wir follen es auch fo machen.
- 44. Worin zeigt sich nun weiter, ob wir bas Wort Gottes heilig halten? Darin, baf wir es gerne hören und lernen.
- 45. Wo hören wir vornehmlich Gottes Wort? In ber Predigt im Gottesbienft.
- 46. Bas follen wir beshalb mit ben Gottesbienften auch tun? Sie fleißig besuchen.
- 47. Welche Arbeit unterlaffen wir zu biefem Zwed an Sonn= und Feststagen? Unsere werktägliche Arbeit.
- 48. Warum stellen wir biese ein?. Um zum Gottesbienst kommen zu können.
- 49. Nenne mir aus dem alten Testament eine fromme Besucherin ber Gottesbienste in der Stiftshütte! Sanna, die Mutter Samuels.
- 50. Worin ift uns diese ein Borbild? Darin, daß man zum Gottes= bienfte kommen foll.
- 51. An welches Gotteswort follen wir benten, wenn wir zum hause bes Herrn gehen? An bas Wort: "Bewahre beinen Fuß" 2c.
 - 52. Bas heißt: "Bemahre beinen Fuß"? Bebente mohl, mas bu tuft.
 - 53. Bie lautet nun ber gottliche Befehl? "Romm!"
 - 54. Bohin ? Bum Saufe bes SErrn.
 - 55. Einzig und allein wozu? "Daß du höreft."
- 56. Was für ein Opfer bringt der nur, der zu irgend einem andern Zweck fommt? Er bringt ein Narrenopfer.
 - 57. Bas tut er bamit? Er tut Bofes.
- 58. Und worin besteht seine Narrheit? Darin, daß er nicht weiß, was er Böses tut. Er glaubt, mit dem äußerlichen Kirchengehen Gott zu dienen, und sein Tun ist doch nur bose vor Gott.
- 59. Wie follen wir die Predigt des göttlichen Wortes hören? Wir follen fie gerne hören.
 - 60. Bas foll und bas Rirchengeben nicht fein? Gine Laft und Burbe.
 - 61. Bas foll es uns vielmehr fein? Gine Luft und Freude.
- 62. Bon welcher Person des neuen Testaments wird uns berichtet, daß sie sich gerne im Gotteshaus aufhielt? Bon der Prophetin Hanna.
- 63. Wer hat uns auch durch fein Beispiel gezeigt, daß wir gerne ben Beg jum Saufe bes SErrn machen follen? Der zwölfjährige JEsus.
- 64. Ist benn bas fo wichtig für uns, baß wir die Gottesbienste bes suchen? Ja, bas ist fehr wichtig.
- 65. Was wird da nämlich gepredigt nach Pf. 26? Alle Bunder bes HErrn.
 - 66. Wie lautet ber Spruch? "Ich halte mich, BErr, zu beinem Altar" 2c.
- 67. Belche Bunder bes HErrn werben im Gotteshaus gepredigt? Die-Bunder, bie Gott zu unserer Seligkeit getan hat.

- 68. Bas hört man ba auch? Die Stimme bes Dankens.
- 69. Worin ertont die Stimme bes Dankens? In ben Gebeten und Liebern.
- 70. Bozu dient also alles, was im Gotteshause geschieht? Es dient zu unserer Seligkeit und zu Gottes Ehre.
- 71. Wie foll daher ein jeder Chrift von der Stätte dieses Saufes fagen? "SErr, ich habe lieb die Stätte beines Saufes" 20.
- 72. Was sollen wir aber auch tun, da wir im Hause bes Herrn ben Unterricht zu unserer Seligkeit erlangen? Wir sollen mitteilen allerlei Gutes bem, ber uns unterrichtet.
- 73. Wie lautet ber Spruch, ber uns bas fagt? "Der unterrichtet wirb mit bem Mort" 2c.
 - 74. Wer find die, die unterrichten? Die Paftoren und Lehrer.
 - 75. Ber find bie, die unterrichtet werden? Die Buhörer und Schüler.
- 76. Bas follen nun die tun, die unterrichtet werden? Sie follen allerlei Gutes mitteilen.
- 77. Was heißt das? Sie sollen von ihren irdischen Gütern bazu geben, daß das Lehr= und Predigtamt in ihrer Mitte aufgerichtet und ershalten werbe.
- 78. Doch das ift noch nicht genug. Wie follen wir das Wort Christi . unter uns wohnen lassen? Reichlich.
- 79. Wie lautet der Spruch? "Laffet das Wort Christi unter euch reich= lich wohnen" 2c.
- . 80. Es foll uns das also nicht genug sein, daß uns der Prediger einmal in der Woche-lehrt und vermahnt, sondern was verlangt dieser Spruch auch? Wir sollen uns felbft lehren und vermahnen.
 - 81. Wo fann bas geschehen? Bu Saufe.
- 82. Womit follen wir uns zu Saufe felbst lehren? Mit Pfalmen und Lobgefängen und geiftlichen lieblichen Liebern.
- 83. Wer foll zu Sause einen solchen Gottesbienft leiten? Der Haus-
- 84. Wie fann er bas tun? Wenn er mit ben Seinen Gottes Bort bestrachtet, fingt und betet.
 - 85. Wie nennen wir einen folden Gottesbienft? Sausanbacht.
- 86. Was foll aber außerbem noch ein jeder Chrift mit Maria, ber Schwester ber Martha, tun? Er foll sich zu Fesu Füßen setzen und seiner Rebe zuhören.
- 87. Wie tut er das? Wenn er in der Bibel lieft und also den HErrn JEsum mit sich reden läßt.
- 88. Doch zum rechten Heilighalten bes Wortes Gottes ift es nicht genug, daß wir Gottes Wort hören und lesen, wenn wir es alsdann wieder vergessen, wie so viele Menschen tun, sondern was verlangt das dritte Gebot schließlich noch? Wir sollen die Predigt und sein Wort gerne lernen.

- 89. Bas taten die Theffalonicher mit dem Bort, bas Baulus ihnen fagte? Sie nahmen es auf.
- 90. Was tut also ber zuerst, ber Gottes Wort gerne lernt? Er nimmt es auf. Er achtet genau barauf, bamit er es richtig versteben lernt.
- 91. Was wird er dann aber auch tun, wie uns von der Mutter JEsu ergählt wird? Er wird es bewegen in seinem Bergen.
- 92. Was heißt das? Er wird darüber nachdenken, damit er es immer beffer verstehen lerne.
- 93. Wenn er nun fleißig darüber nachdenkt, was wird er dann auch mit diesem Wort tun, wie Christus im Gleichnis vom viererlei Acer lehrt? Er wird es behalten.
 - 94. Borin wird er es behalten? In einem feinen, guten Bergen.
 - 95. Bas wird er bann auch bringen? Frucht in Gebuld.
- 96. Bas heißt bas? Er wird sein ganzes Leben nach bem Worte Gottes einrichten.
- 97. Nun wiederhole: Was gehört zum "gerne Lernen" bes Wortes Gottes? Daß man 1. das Wort aufnimmt; genau darauf achtet, damit man es richtig verstehen lerne; 2. es in seinem Herzen bewegt, darüber nachdenkt, damit man es immer besser verstehen lerne; 3. es behält oder bewahrt, und 4. dann auch Frucht bringt, sein ganzes Leben danach einrichtet.
- 98. Wie nennt die Beilige Schrift ben, ber alfo Gottes Wort lernt? Sie nennt ihn felig.
- 99. Welcher Spruch fagt bas? "Selig find, die bas Bort Gottes hören und bewahren."

Erziehung der Rinder im Saufe.

(Shlug.)

Ein wichtiger Zeitabschnitt im Leben des Kindes ist die Zeit des Konfirmandenunterrichts. Obwohl die Konsirmation selbst nicht von Gott gesordnet, sondern nur eine löbliche kirchliche, also menschliche Einrichtung ist, so steht es doch anders um den sogenannten Konsirmandenunterricht. Was in diesem geschieht, hat der Herr Christus besohlen, da er seinen Jüngern sagt: "Gehet hin und lehret alle Bölter." Der Konsirmandenunterricht hat ja den Zwed, die Schüler in der Erkenntnis der christlichen Lehre mindestens so weit zu fördern, daß sie imstande sind, sich selbst in bezug auf ihre Würdigkeit zum Genusse des heiligen Abendmahls zu prüsen und Rechenschaft über ihren Glauben abzulegen. Daraus folgt für die Eltern zuerst die Pslicht, daß sie ihre Kinder nicht alzu zeitig in den Konssirmandenunterricht schieden. Es mag gar wohl sein, daß ein Kind, welches mit einem guten Gedächtnis begabt ist, im Alter von elf Jahren nicht nur

ben Wortlaut bes Ratechismus, fondern auch die in demfelben angeführten Spruche ohne jeden Anftof auswendig herfagen tann : und bennoch follte es nicht zur Konfirmation zugelaffen werben. Es fehlt ihm bie Reife. Gein Wiffen mag bloges Kopfwiffen fein und die rechte lebendige Erkenntnis bes Inhalts bes Gelernten, sowie ber nötige fittliche Ernft mogen fehlen. Da tut man bem Rinbe Schaben, wenn man es fo frühzeitig fonfirmiert. Es mag freilich geschehen, bag um besonderer Berhältniffe willen hier einmal Musnahmen gemacht werden muffen; daß die Liebe walten muß, wo es fich 3. B. um bas älteste Rind einer armen Bitme mit größerer Kamilie handelt. Da muß man die Folgen Gott befehlen. Weil aber folche Ausnahmen immer wieder vortommen werben, ift es nicht ratfam, daß eine Gemeinde ein beftimmtes Alter für die Ronfirmation ber Rinder festfett. Bielmehr follten Baftor und Lehrer nicht mube werben, Die Eltern immer von neuem barüber zu belehren, welch großen Schaben fie ihren Rinbern tun, wenn fie biefelben ju frühzeitig ohne bie bringenbfte Rot ber Schule entziehen. Es fommt eben auch viel barauf an, ob bas Rind früher ober fpater in die Gemeinde= ichule eingetreten und ob es biefe regelmäßig ober unregelmäßig besucht hat. Much bie Erziehung im Saufe ift von großem Ginfluß. Sind bie Eltern nachläffig in ber Sausandacht und herrscht im Saufe ein leichtfertiges, weltliches Wefen, fo ift ein Rind biefes Saufes felbftverftandlich fpater reif gur Ronfirmation als ein Rind, in beffen Elternhause Gottes Wort regelmäßig getrieben und ein ernfter, gottfeliger Banbel geführt mirb. Es läßt fich barum taum mit einiger Gerechtigkeit ein bestimmtes Alter für bie Ronfirmation festfeten.

Für die Zeit des Konfirmandenunterrichts aber sind noch mancherlei Winke zu beachten. Es ist dies die Zeit, in welcher sich die religiösen Sindrücke vertiesen. Die mit dem Konsirmandenunterricht verdundenen Ermahnungen und Warnungen wirken auf das Gemüt des Kindes ein, und das Kind selbst erkennt in der Regel die Wichtigkeit dieser Zeit. Ist es darum schon wichtig, daß der Lehrer mit den Eltern Hand in Hand arbeitet, so ist es hier um so wichtiger, daß der Pastor solches tue. Im Konsirmandenunterricht sollte ein gesundes Kind nie sehlen. Hier muß ein bestimmtes Pensum in einer verhältnismäßig kurzen Zeit durchgenommen werden, und ein gewissenhafter Katechet wird sich gleich am Ansange des Unterrichts einen Plan machen, wieviel Zeit er auf jedes Hauptstück des Katechismus verwenden will und darf, um noch Zeit zu der so nötigen Wiederholung zu sinden. Ist da der Besuch des Unterrichts ein unregelmäßiger, so wird entweder der Unterricht Schaden leiden oder einzelne Kinder werden ganze Teile des Lehrstosses überhaupt nicht bekommen.

Ein anderer wichtiger Bunkt, ben die Eltern nicht übersehen follten, ift die treue Aufsicht beim Auswendiglernen des Katechismus, der Sprüche und Liederverse. Ich weiß gar wohl, daß es viele Lehrer und Pastoren gibt, die das Auswendiglernen in unserer Zeit auf das benkbar geringste Maß

beschränken wollen, während andere darauf das Hauptgewicht legen und womöglich die meisten Fragen und Antworten auswendig lernen lassen. Das ist freilich eine unnüße Überbürdung des Gedächtnisses der Kinder, und das Resultat der oft großen Anstrengungen wird meist sein, daß die Kinder nach zwei Jahren den Wortlaut vergessen haben und, weil über dem vielen Auswendiglernen und Abhören nicht genügend Zeit zur gründlich en Erklärung des Lernstosses blieb, ihnen auch der Inhalt verloren ist. Man sollte auch hier die goldene Mittelstraße gehen und vor allem das, was man auswendig lernen läßt, genau memorieren lassen. Wer das nicht für nötig hält, der hat es noch nicht ersahren, welch ein herrlicher Schaß Bibelsprüche und Liederverse in der Not, in Krankheit und Ansechtung sind. Hier sollten aber die Eltern treulich wachen, daß das Lernen in rechter Weise geschieht, und sollten sich darum auch gelegentlich mit dem Pastor in Verbindung setzen, um die Ausgaben zu ersahren, die ihnen gegeben sind.

Bur rechten Ausnutung ber Zeit bes Konfirmanbenunterrichts gehört auch das ftrenge Unhalten ber-Rinder zum Befuch des Predigtgottesbienftes und ber Chriftenlehre. Diese follten nur in ben bringenoften Rotfällen un= befucht bleiben, und Baftor und Lehrer werben meift an ben vorgebrachten Entschuldigungen erkennen, ob die Eltern mit rechter Treue über die Rinder machen ober nicht. Freilich hilft bas bloge Singehen ber Rinder nicht, fonbern fie follen auch aufmertfam fowohl ber Bredigt als ber Chriftenlehre folgen und fich bas Borgetragene merten. Ein feines Mittel, bies zu er= reichen, ift bies, bag es fich ber Sausvater gur Gewohnheit macht, ben Inhalt ber Bredigt und Chriftenlehre feinen Rindern und Sausgenoffen abzufragen. Sat er felbft recht aufgepaßt und ift er imftande, die Antworten ber Rinder zu verbeffern, fo wird es gar nicht lange dauern, daß auch die Rinder fich gar manches aus ber Predigt merten und fo größeren Segen bavon haben. Sa, es wird ihnen bas ununterbrochene Aufmerken auf die Bredigt fo gur Gewohnheit werben, bag fie basfelbe auch in fpateren Sahren üben und fo einen dauernden Gewinn von der Treue ihrer Eltern in biefem Stude bavontragen.

Ein anderer wichtiger Punkt ist der Wandel der Kinder in dieser Zeit. Sie bereiten sich ja in derselben darauf vor, am Konsirmationstage ihrem Heilande mit eigenem Munde das zu wiederholen, was einst bei ihrer Tause ihre Paten an ihrer Stelle gelobt haben. Sie wollen ihrem Heilande Treue geloben dis in den Tod. Wie würde es damit stimmen, wenn sie in dieser Zeit der Welt Freuden mitmachen wollten! Soll ein jeder Christ sich zu aller Zeit dem Wesen dieser Welt sernhalten, um wie viel mehr ein Konstrmand. Pastor und Lehrer sollen aber auch in dieser Beziehung treulich wachen und die Eltern immer wieder ermahnen. Man meine ja nicht, daß solches Weltwesen sich nicht bei den Konsirmanden fände. Der Unterricht ist dem Teusel und seinem Anhange ein gewaltiger Dorn im Auge, und es ist ihm eine ganz besondere Freude, junge Christen zur Abkehr von ihrem

Heilande zu verleiten, noch ehe fie ihm Treue gelobt haben. Man achte baher sonderlich in dieser Zeit auf die Kinder und erlaube ihnen auch nicht, des Abends so lange auf der Straße sich umherzutreiben. Kinder gehören, wenn es dunkel wird, ins Saus.

Endlich ift noch ein äußerst wichtiger Bunft bas Gebet. Auch gerabe bei ber Erziehung ber Kinder gilt in besonderem Mage bas Bort: "Un Gottes Segen ift alles gelegen." Bir Eltern konnen babei nur Sandlangerbienfte tun. Der eigentliche Erzieher ift Gott felbft. Er allein kann unfern Rindern ein neues Berg geben, fie aus Stlaven bes Teufels gu Rindern Gottes machen, und nur folche fonnen mahrhaft Gott mohlgefällig erzogen Aber er will auch um feinen Segen gebeten fein. follen Eltern täglich für ihre Rinder betend zum Throne Gottes fich naben. Warten fo Eltern in aller Treue nach bem Bermogen, bas Gott barreicht, ihres Erzieheramtes, fo können fie Frucht und Gedeiben getroft Gott anheim= stellen und brauchen selbst dann nicht zu verzagen, wenn es scheint, als ob alle ihre Arbeit und Mühe vergeblich fei. Es ift ja freilich ein unfäglich schweres Rreuz für chriftliche Eltern, wenn ihre Rinder, die Rinder treuer Bucht und Bermahnung zum Serrn und vieler Gebete, vom Glauben abfallen und etwa eine Beute falicher Lehre ober ber Welt werben. Nichts erpreßt ihnen fo beiße Tranen, nichts lagt fie fo vor der Zeit grau werden, als die Gottlosigkeit ihrer Rinder. Aber es ift auch dies nur ein Rreug. Gott fordert von und nicht das Gebeihen, sondern die Treue. Aber es ift mahr, daß wir auch gar leicht burch Gehler in der Erziehung bas wieder verberben, mas mir auf ber einen Seite gut gemacht haben. Darum follen wir nicht nur für unfere Rinder, fondern auch für und felbst beten, daß Gott ber BErr und die nötige Beisheit und Geschicklichkeit zur Erziehung gebe, daß er uns helfe, damit wir uns nicht von unferer Laune leiten laffen, fon= bern Gerechtigfeit und bergliche, erbarmende Geduld unfern Kindern gegen= über üben.

Es sei mir nun noch gestattet, etwas von dem Konfirmationstage selbst hinzuzussügen. Zunächst einige Worte in bezug auf die Kleidung. Daß eine unanständige Kleidung bei der Konfirmation ausgeschlossen ist, bedarf keiner besondern Erörterung. Uber wie steht es in bezug auf die vielerorts üblichen weißen Kleider und Schuhe der Mädchen? Die Bedeutung derselben ist ja eine überaus liebliche und von den weißen Taussleidern der alten Kirche überkommen. Diese Sitte gründet sich auf Offend. 7, 9. 10., wo es heißt: "Danach sahe ich, und siehe, eine große Schar, welche niemand zählen konnte, aus allen Heiden und Bölkern und Sprachen, vor dem Stuhl stehend und vor dem Lamm, angetan mit weißen Kleidern, und Palmen in ihren Händen, schrieen mit großer Stimme und sprachen: Heil sein, der auf dem Stuhl sitzt, unserm Gott, und dem Lamm!" Die weißen Kleider haben die Bedeutung, daß sie diesenigen, welche sie tragen, an das weiße Kleid der Unschuld JEsu Christi, das ihnen einst in der heiligen

Taufe angezogen worden ist, erinnern sollen. Diese weißen Kleider sollen auch die Konfirmandinnen erinnern, daß sie Gott nicht wohlgefallen können in den Kleidern ihrer eigenen Berke und Gerechtigkeit, sondern allein in den Kleidern der Unschuld und Gerechtigkeit Christi. Soweit nun diese Bedeutung geht, sind die weißen Kleider eine seine Sitte, und wo diese eingeführt ist, mag man immerhin dabei bleiden. Aber was darüber hinausgeht, das ist vom Übel. Artet es dahin aus, daß man mit den Kleidern Staat treisben will, dann wird die Sache sündlich und dient dazu, die Gedanken der Kinder von der Hauptsache hinweg auf Außerlichkeiten zu lenken.

Ühnlich ist es mit der Sitte des Blumentragens von seiten der Konstrmanden. Die Bedeutung der Blumen ist gewiß auch eine liebliche. Die blühende Blume ist ein Bild der Auserstehung. Die Blume im Haar oder auf der Brust mag die Kinder erinnern, daß auch sie durch Gottes Gnade vom geistlichen Tode auserstanden sind, und daß sie als Wiedergeborene den Bund mit Gott erneuern sollen, von dem geschrieben steht: "Es sollen wohl Berge weichen und Hügel hinsallen, aber meine Gnade soll nicht von dir weichen, und der Bund meines Friedens soll nicht hinsallen, spricht der Herr, dein Erdarmer", Jes. 54, 10. Tragen jedoch Konssirmanden, wie man es leider ost sehen kann, kostbare Blumen, so ist das ganz entschieden vom Übel und wird zu einer Unsitte, der Pastor und Lehrer nach Möglichseit steuern sollten. Kleiders und Blumen pracht reizen die Kinder nur zum Hochmut und wenden ihre Gedanken von der Hauptsache, daß sie als demüstige, von Gott begnadigte Sünder vor ihm erscheinen sollen, ab.

Endlich noch eins. Der Segen bes Konfirmationstages wird ben Kindern oft dadurch geraubt, daß man am Nachmittag und Abend dieses Tages Gesellschaft— leider auch oft leichtsertige, weltlichgesinnte Leute, einsladet und so die eben Konfirmierten gleich verleitet, der Welt zu dienen. Wie oft geschieht es, daß die Kinder, nachdem sie mit seierlichem Ernste am Bormittag ihrem Heilande Treue gelobt haben, am Nachmittag sehen, daß im elterlichen Hause ihnen, den Kindern, zu Ehren dem Teusel gedient wird. Das ist nicht nur ein Widerspruch in sich selbst, sondern es ist ein großes Argernis, das den Kindern gegeben wird. Man lade etwa die Paten und höchstens noch einige sonstige nahe Berwandte ein, die in gottseligen Gesprächen die Eindrücke des Bormittags noch verschärfen, wiewohl man sich auch hüten muß, eine harmlose Kröhlichkeit zu verbannen.

Die Erziehung der Kinder im Hause ist mit der Konsirmation nicht beendet, sondern gerade die Jahre vom dreizehnten dis zum zwanzigsten sind sür die Erziehung von der höchsten Bedeutung. Diese Jahre sind die gestährlichsten und versuchungsreichsten im Leben. Mit der Konsirmation treten die Kinder in das jugendliche Alter, sie sind damit der täglichen, personlichen Aussicht des Bastors und Lehrers enthoben und auch weit mehr auf sich selbst angewiesen. Das ist gerade die Zeit, in der die bösen Buben recht ansangen zu locken, da die Welt ihre Lust und Reize vor ihnen entsaltet und

sie zu verlocken trachtet in ihr wüstes und unordentliches Wesen. Da gilt es sonderlich für die Eltern, ein wachsames Auge zu haben auf ihre Kinder und für deren rechte Erziehung zu sorgen. Dazu gehören verschiedene Bunkte, und es ist notwendig in der Besprechung derselben, von Knaben und Mädchen gesondert zu reden.

Der Menich ift zur Arbeit ba. Jeber Menich foll Gott und bem Rach= ften burch seine Arbeit bienen. Unfer heutiges Leben aber ift fo einge= richtet, daß die Menschen die allerverschiedensten Beruffgweige haben. Gine wichtige Entscheidung, Die Die Eltern zu treffen haben, ift baber Die Bahl bes Berufes für ihre Gohne. Sind die Eltern nicht allzu unbemittelt, fo daß fie die Arbeitstraft ihrer Gohne fofort gum Erwerb bes Lebensunter= haltes für die Familie unbedingt brauchen, fo follten die Gohne noch einige Sahre zur Schule geben. Da tritt bie Frage an die Eltern, in welche Schule fie ihre Sohne fenden follen. Das Beste mare unzweifelhaft, wenn Eltern ihre Sohne auch bann in lutherische Schulen fenden konnten, in benen Gottes Bort bas Mittel ber Erziehung ift. Dies ift leiber nicht immer ausführbar, und barum werben Eltern hier oft gezwungen fein, ihre Rinder in bie öffentlichen Schulen gu ichiden; und es läßt fich bies auch eher rechtfertigen, weil die Rinder bann mehr Festigkeit besiten. Doch barf man auch bier nicht vergeffen, baß es fich babei boch nur um einen Notbehelf handelt. Bare es erreichbar, fo follten auch alle unfere Chriftenkinder, Die nach ihrer Ronfirmation überhaupt noch die Schule besuchen, in lutherische Schulen geschickt werben. Dazu mußten jedoch folche Schulen gegrundet und unterhalten werden und möglichst aut in ihren Leistungen fein. Das ift zunächst freilich nicht Aufgabe ber Rirche. Die Rirche hat eigentlich nur eine Aufgabe, bas ift die Ausbreitung bes Reiches Gottes. Dazu gehört alles, mas unmittelbar biefem Zwede bient, also auch die Errichtung und ber Unterhalt von Colleges, Gymnafien und Seminaren. Lutherifche Sochichulen aber, Die ihre Schüler für einen weltlichen Beruf heranbilden, und lutherische Business Colleges, haben nicht in erfter Linie ben 3med, Gottes Reich zu bauen und auszubreiten, wohl aber find fie vorzügliche Ginrich= tungen, und Chriften, die Gott ber SErr mit irdifchem Bohlftand gefegnet hat, können diefen ihren Wohlstand nächst ber Befriedigung ber Bedürfniffe des Reiches Gottes nicht beffer anwenden als durch Gründung und Unterhaltung höherer Schulen. Namentlich in allen größeren Städten unfers Landes follten folche Schulen gegründet werden. Solange aber feine folche Schulen vorhanden find, muß man fich mit oben ermähntem Rotbehelf beanugen. Wohl aber könnten und follten unfere Gymnafien fleißig benutt werden auch von folden, die nicht gerade Lehrer oder Baftoren werden wollen, benn in benfelben erlangen unfere Anaben den rechten Grund einer allgemei= nen Bildung, auf dem fich bann die befondern Fachstudien leicht erbauen laffen.

Bon der größten Bichtigfeit für die Erziehung der Anaben ift auch die eigentliche Wahl des Berufes. Der herrlichste Beruf, den es überhaupt in

ber Welt gibt, ift ber Beruf eines rechtgläubigen Baftors, Lehrers ober Miffionars. Es ift eine unschätbare Chre, Die Gott ber BErr armen Gunbern zu teil werben lagt, bag fie ihm helfen burfen in ber Rettung ber Gunberwelt. Rein Beruf in der Welt birgt einen fo herrlichen Lohn ichon in der Arbeit in fich als biefer: fein anderer Beruf hat fo fuße Unabenverbeikungen. Ber baber einen begabten Gobn bat, beffen Berg in Liebe für feinen Seiland und beffen Reich ichlägt, ber gogere ja nicht, ihn ftubieren gu laffen, und laffe fich auch burch die Ermägung ber Roften ober etwaiger irdi= ider Nachteile nicht irre machen, fonbern gebe nur getroft feinen Gobn bem SErrn zum Dienft. Er, ber ihm die Gaben gegeben hat, wird auch ichon für bie nötigen Mittel forgen. Aber fo berrlich biefer Beruf ift, fo ift es boch verfehrt, einen Anaben ober Jungling in biefen Beruf hineinzwingen zu wollen. Es ift nicht nur ber schönste, sonbern zugleich auch ber verant= wortungsreichste Beruf, und nur berjenige wird barin etwas ausrichten, ber mit Luft und Liebe in bemfelben fteht. - Das gilt freilich in gewiffem Sinne für jeben Beruf. Darum follen Eltern ihre Knaben aufmertfam beobach= ten, um zu ertennen, für welchen Beruf biefe Neigung und Geschick haben. Es fonnen nicht alle driftlichen Junglinge Baftoren ober Lehrer werben, fondern Gott ber SErr will in jedem ihm mohlaefälligen Berufe Chriften baben. . Man tann auch in jedem gottgefälligen Beruf Gott und feinem Nachften bienen. Das ift bie Aufgabe jedes Chriften auf Erben. Eltern follten baber äußerft vorsichtig und forgfältig in ber Wahl eines Berufes fein. Ift ber Beruf aber gewählt, fo follte man benfelben nicht ohne Not mechfeln. Es gibt feinen Beruf in ber Welt, ber nur Lichtseiten hatte. Bo Licht ift, findet fich auch Schatten. Wir durfen nicht vergeffen, daß ber häufige Wechsel bes Berufes, ben man in unserm Lande findet, auf das innigste mit bem materialistischen Zeitgeift zusammenhangt, ber ftete banach trachtet, für eine möglichft geringe Arbeitsleiftung einen möglichft hoben Lohn zu erlangen.

Wie aber die rechte Erziehung der Knaben Sorgfalt in der Wahl des Beruses fordert, so gilt es auch, in bezug auf die Beschäftigung der Mädehen die rechte Borsicht zu üben. Wohl ist es schön und gut, wenn wir in den Berhältnissen sind, auch unser Töchter nach der Konsirmation die Schule noch besuchen lassen zu können, und es wäre gewiß von großem Vorteil, wenn wir auch für diesen Zweck recht viele höhere lutherische Schulen hätten, aber das dürsen wir dabei nicht aus dem Auge lassen, daß die eigentliche Bestimmung des Mädchens doch die ist, einst mit Gottes Silse, wenn es herangewachsen ist, eine tüchtige, christliche Hausserau zu werden. Alle christlichen Mütter sollten dies Ziel stets muge behalten und daher vor allem andern ihre Töchter schon frühzeitig zur Hilfe bei allen zur Führung eines Haushaltes nötigen Arbeiten anhalten. Ist man nicht in der Lage, seine Töchter im Hause zu behalten, so lasse man sie dienen. Dabei aber sollten wir auch vorsichtig sein, wem wir unsere Kinder anvertrauen. Sehr viele Leute, welche sich Dienstmädchen halten, betrachten diese nur als Arbeits-

maschinen. Solange bie Mabchen einigermaßen ihrer Arbeit vorstehen, find fie gufrieden. Db die Madden bis tief in die Nacht fich auf ber Strafe umhertreiben, ob fie bes Sonntags gur Rirche ober gum Tang geben, ob fie beten und einen driftlichen Bandel führen, barum fummern fich die allerweniasten Dienstherrschaften. Die meisten meinen ihrer Pflicht zu genügen. wenn sie die Mädchen nicht geradezu mit Arbeit überburden und ihnen ben bedungenen Lohn rechtzeitig auszahlen. Und - leider muß es gefagt fein aar viele Eltern, die Christen sein wollen, verlangen auch nicht mehr. Blind= lings, ohne Überlegung feben fie nur barauf, bag ihre Rinder menig Arbeit haben und viel Lohn befommen. Un die Berforgung ber Seele bes Rinbes benfen fie nicht. Da follen treue, driftliche Eltern freilich anders handeln. Sie follen vor allem barauf feben, bag biejenigen, benen fie ihre Rinber anvertrauen, auch imftande und willens find, fich um die Seelen ihrer Rinder ju fummern, daß fie dieselben gum Befuch bes Gotteshaufes, gum Gebet und zu einem gottfeligen Bandel anhalten. Giner folden Familie vertraut ein Chrift fein Rind gerne an, wenn es bort auch weniger Lohn und weniger Freiheit hatte.

Töricht und unvorsichtig handeln diejenigen Eltern, die ihre unreifen, kaum der Schule entwachsenen Töchter in die verschiedenen Fabriken senden. Das läßt sich nur dadurch erklären, daß sie überhaupt nicht wissen, welch großen Gesahren sie ihre Töchter in bezug auf ihr Glaubensleben und namentlich in bezug auf die Sünden wider das sechste Gebot da aussetzen — es sei denn, daß der Grund in einer grauenerregenden Gleichgültigkeit gegen das Seelenheil ihrer Kinder läge.

Ein weiterer Buntt, ber von der größten Bichtigkeit in bezug auf die Erziehung ber Kinder nach ber Ronfirmation ift, ift bie Ubermachung bes Umganges. Es liegt viel Bahres in bem Sprichwort: "Sage mir, mit wem du umgehft, und ich will dir fagen, wer du bift." Der Berfehr ift von großem Einfluß auf die Charafterbildung eines Menschen, und gerade die Rugend ift infolge ihrer noch geringen Erfahrung und Festigkeit für gutes ober boses Beispiel febr zugänglich. Ich meine, daß auch gerade hier eine, freilich wenig beachtete Aufgabe ber Lehrer liegt. Es ift wohl mahr, baß Die eigentliche Berantwortung für die Seelen ber ber Schule entwachsenen Rinder nächst ben Eltern der Baftor hat. Aber es fann gewiß einen treuen Lehrer nicht gleichgültig laffen, wenn feine früheren Schüler auf Gott miß= fällige, fündliche Wege geraten, und er follte ficher alles tun, mas er kann, um bies zu hindern. Gin feines Mittel bagu ift es, bag er es verfucht, einen Junglings= ober Jungfrauenverein zu grunden. Je beffer er es verfteht, folche Bereine intereffant und ben Jünglingen und Jungfrauen lieb. und wert zu machen, um fo beffer wird es ihm gelingen, die Jugend bem Belt= wefen fernzuhalten. Es ift mir freilich nur zu wohl bekannt, wie schwierig zwar nicht die Gründung, wohl aber die Fortführung folder Bereine ift, aber bei ber nötigen Ausdauer läßt fich boch etwas erreichen. Und felbft wenn ein folder Berein nur ein ober einige Jahre zusammenhielte, fo wird er boch Segen bringen. Über bieses Kapitel ließen fich freilich ganze Artikel schreiben, boch muffen biese Andeutungen hier genugen.

Aber feineswegs Baftor und Lehrer allein follen ben Berfehr ber heranwachsenden Jugend übermachen, sondern das ift in erster Linie die Bflicht ber Eltern. Diefe follten nicht nur jederzeit miffen, mo ihre heranmachfenben Sohne und Tochter fich in ihrer Freizeit aufhalten, fondern auch mit wem fie gusammen find und mas fie treiben. Unfere driftliche Jugend foll mahrlich nicht ben Ropf hangen und betrübt einhergeben. Chriften find vielmehr die recht eigentlich frohlichen Leute; aber ihre Freude ift eine Freude in bem BErrn, eine Freude, bei ber fie ein aut Gemiffen behalten, bei welcher fie fich auch eingebent ber Gegenwart ihres Seilandes nicht zu ichämen haben. Beil aber auch unfere Jugend bas bofe, verberbte Fleisch an fich hat, fo ift es burchaus nötig, daß die Eltern auf den Umgang und Berfehr ber beranmachsenden Jugend achten und ihnen nur ben vertrauten Umgang mit Glaubensgenoffen gestatten. Auch follten bie Eltern mohl barauf ichauen, bak auch ihre herangewachsene Jugend, außer bei befonderen Gelegenheiten, Sochgeiten u. bal., nicht zu fpat bes Abends ausbleibe. Gerade bies fpate Seim= fommen ift icon für manchen eine Belegenheit gur Gunde geworben, abgesehen bavon, daß ber Rörver zu feiner normalen Entwickelung ber nötigen Beit zum Schlafen bringend bedarf.

Ein weiterer zur Erziehung der Kinder wichtiger Punkt ift das treue Anhalten derselben zum fleißigen Gebrauch der Gnadenmittel. Die Eltern sollen nicht ablassen, ihre Kinder immer wieder zu ermahnen, daß sie den Gottesdienst und die Christenlehre fleißig besuchen. Um besten werden das die Eltern freilich dadurch erreichen, daß sie selbst mit ihren Kindern zum Gotteshause gehen und sich nur durch wirklich vor Gott gültige Gründe davon abhalten lassen. Aber auch im Hause sollen die Eltern ihre Kinder zum Lesen des göttlichen Wortes und zum Gebet anhalten. Darum sollten die Eltern auch mit ihren Kindern fleißig und regelmäßig christliche Hausandacht halten. Durch eine übertriebene Länge der täglichen Andacht, wobei die Kinder sürchten müssen, zu spät zur Arbeit zu kommen, wird gewiß bei denselben keine Lust und Liebe zu Gottes Wort erweckt. Ein Schristabschnitt, kurzes Gebet und Baterunser, eine Andacht, die kaum zehn Minuten in Anspruch nimmt, wird hingegen eine rechte Stärkung der Seele für den täglichen Kamps des Lebens werden.

Endlich noch eins. Zur Erziehung ift auch die Überwachung ber Lefture nötig. Es wird heutzutage nicht nur außerordentlich viel gedruckt, sondern unsere Kinder sind durch ihre Schulung auch imstande zu lesen. Und gerade dies Lesen, in rechte Bahnen gelenkt, kann zur weiteren Fortbilbung der Kinder sehr dienlich sein, während ein Lesen von Romanen und Liebeszeschichten und dergleichen sogenannter Schundliteratur die Seele des Kindes vergiftet. Darum sollen die Eltern sleißig auf die Lekture der Kinder achten

und selbst ihnen möglichst gute Bücher anschaffen, damit sie Geschmack an solchen Büchern bekommen. Hier ist auch eine feine Gelegenheit für die Lehrer, mit an der Erziehung der Jugend zu helfen, indem sie entweder in den Bereinen oder auf eine andere Weise für eine Gemeindebibliothet Sorge tragen, deren Bücher für eine bestimmte Zeit an die einzelnen Jünglinge und Jungfrauen unentgeltlich ausgeliehen werden. Sehr empsehlenswert sind zum Beginn einer solchen Bibliothet: "Blätter und Blüten" von Louis Lange, St. Louis, die Rundschaubibliothet, die verschiedenen Missionsschriften u. dgl. Wo immer in dieser Beise für gute Lektüre gesorgt wird, da wird sich der Segen bald zeigen.

Wohl bin ich mir bewußt, daß allen in diesem Artikel angegebenen Regeln zur Erziehung der Kinder mancherlei große Schwierigkeiten entgegenstehen, sowie auch bessen, daß alles nur stizzenartig behandelt werden konnte, aber doch hoffe ich, daß auch diese kurzen Winke nicht ohne Segen bleiben werden. Gott helse dazu! Amen. R. v. R.

Wie weit follten fich unfere Schulen den bestehenden Zeitverhältniffen aktommodieren?

Wir leben in einer Zeit "hochgradiger" Civilisation und eines "beisspiellosen" Fortschrittes auf allen Gebieten des menschlichen Wissens und Könnens. Dieser rasche Fortschritt bringt fortwährend tiesgreisende Bersänderungen in dem sozialen, industriellen und kommerziellen Leben der Bölker hervor, schafft demgemäß neue Bedürfnisse und stellt neue Anforderungen an die Gesamtheit der Menschen, sowie an den Einzelnen.

Sowenig nun der Fach= und der Geschäftsmann und selbst der Farmer diese Neuerungen in der Ausübung seines Beruses underücksichtigt lassen kann, so wenig kann auch die Schule sie ignorieren; denn gerade sie ist es, die den Menschen für seinen künftigen Lebensberus vorbilden und ihn befähigen soll, den Kampt ums Dasein erfolgreich aufzunehmen. Schafft also die Civilisation unserer Zeit neue Bedürsnisse und stellt neue Anforderungen, so muß die Schule dis zu einem gewissen Grade diesen Anforderungen Rechenung tragen; mit andern Worten, sie muß ein Resler unserer sozialen Bershältnisse sein.

Wie weit sollten sich nun unfere Schulen, die driftlichen Gemeindeschulen, ben bestehenden Zeitverhältniffen aktommodieren? Zum besseren Berständnis sei hier gleich bemerkt, daß unter Zeitverhältniffen auch die Zeitströmung und ber Zeitgeist verstanden sind.

Daß auch unsere Schulen sich ben jeweiligen Berhältnissen anbequemen muffen, bedarf keines langen Beweises. Als unsere Bäter vor mehr als fünfzig Jahren die Missouri-Synode gründeten und so bald als tunlich Schu-

Ien ind Leben riefen, ba maren bie Berhältniffe unfers Landes in bezug auf ben Unterricht meift noch recht primitiver Natur. Die Leiftungen im "little red schoolhouse" ließen gewöhnlich, wie ber Schreiber aus Erfahrung weiß, viel zu munichen übrig. Es war beshalb bamals möglich, bag auch Die Gemeindeschulen bei geringeren Leiftungen und mit schwächeren Lehr= fraften bestehen konnten. Seit jener Reit hat fich indeffen vieles geanbert. Gerade in ber feitbem verfloffenen Beriode haben die gabllofen Erfindungen auf allen möglichen Gebieten eine tiefgreifende Umgeftaltung ber gangen Lebensmeife bemirkt und, wie oben bemerkt, eine Menge neuer Bedurfniffe geschaffen. Gin Unterricht, ber bamals vielleicht genügt hatte, einen Schuler für bas fpatere Leben erfolgreich vorzubereiten, mare jest in manchen Bunften gang ungureichenb. Raftlos hat ber Staat beshalb an ber Berbefferung feiner. Schulen gearbeitet, und mer wollte es leugnen, daß bie Leiftungen, mas ben Unterricht anbetrifft, fich bedeutend gehoben haben? Infolgebeffen ift es auch für unfere Schulen eine Lebensbedinauna geworben, baß fie mehr leiften muffen als früher. Die Zeiten, ba fich bie Gemein= ben bamit begnügen tonnten, daß in ihren Schulen tuchtig Religion und Deutsch gelehrt murbe, find für immer babin. Mit Recht verlangt man, baß jett auch im Englischen und in ben Reglien etwas Tüchtiges geleiftet werbe : und daß diefes wirklich geschieht, hat unfere Schulausstellung im letten Sabre gur Benuge bewiefen.

Hiten wir uns aber, daß wir in unserm Streben, mit den öffentlichen Schulen gleichen Schritt zu halten, nicht zu weit gehen. Die Tendenz der Staatsschulen ist seit Jahren die gewesen, möglichst viele Fächer in den Unterrichtsplan einzureihen, ja, manches in der Elementarschule zu treiben, was in die Hoch- oder in die Fachschule gehört. Bor mir liegt ein Unterrichtsplan und Syllabus für die Schulen der Stadt New York (1903). Der Kursus umsaßt solgende Fächer: Ethics, English, History and Civics, Mathematics, Nature Study, Elementary Science, Geography, Kindergarten Work, Music, Physical Training and Hygiene, Drawing, Constructive Work, Sewing, and Cooking.

Und was wird in einzelnen Fächern verlangt? In den Graben 7a und 7b foll Algebra und Geometrie gelehrt werden. Unter "Elementary Science" findet sich folgender Syllabus für 7a: Matter: molecule, atom, molecular forces—attractive and repellent—, physical and chemical changes. Properties of matter: extension, impenetrability, porosity, compressibility, elasticity, tenacity, malleability, ductility, hardness, brittleness. Forces: molecular, cohesion, adhesion, capillarity. Gravity: center of mass, line of direction. Equilibrium; applications: balance, steelyard, scales, pendulum. States of matter: solid, liquid, gaseous. Condition of solids: amorphous and crystalline. Im Rähen führt der Unterrichtskursus bis: Drafting and making full-sized garments; applied design; use of

patterns. Im Kochen follen die Schüler in 8 b (dem höchsten Grad) über folgende Bunfte Aufschluß erhalten: Planning Meals. Menus; planning suitable diet for children; school luncheons. Mastication and proper digestion; digestibility of starch, sugars, proteids, and potatoes.—Cereals. Cereals with fruits, coffee, quick breads, and eggs.—Soup. Fish and meat soups, and gravies. Vegetables; desserts.—Suitable dishes for breakfasts, dinners, and luncheons.—Housekeeping. Marketing; study of different cuts of meats; prices compared with nutritive value. Selection and care of vegetables and fruits. Economy in buying milk, butter, and eggs. Home sanitation; modern plumbing and its care; use of disinfectants.—Nursing. Dietaries, baths.

Doch genug mit dieser Aufzählung! Sollte man nicht die Jünglinge ber gegenwärtigen Generation um ihre zukünstigen Hausfrauen beneiden? Aber wird es einem Lehrer nicht "schwummelig" zu Mute, wenn er liest, daß dieses alles in der Elementarschule gelehrt werden soll? Zwar ist wohl der Unterrichtsplan nicht so kompliziert und die Ansorderungen sind nicht so hoch in allen Staatsschulen, aber daß es hierzulande der allgemeine Zug ist, dem Kinde möglichst vielerlei einzupfropsen, geht zur Genüge daraus hervor, daß sich in den letzten Jahren in vielen Landesteilen eine starte Opposition gegen die Überbürdung der Kinder geltend gemacht hat. Eine Lehrein der hiesigen Stadtschulen sagte mir kürzlich: "Wenn wir alles treiben würden, was wir sollen, so würden wir die Kinder ruinieren." Und unter solchen Verhältnissen mag ein Schulsuperintendent behaupten (wie ich mit eigenen Ohren hörte): "Wenn Sie jemand tressen, der sür eine Vereinssachung des Unterrichtsplanes ist, so können Sie sicher sein, daß er ein Resaktionär ist." (!!)

Bei der großen Anhäufung von Fächern und so hochgesteckten Zielen kann das unausbleibliche Resultat nur eines sein — Oberstächlichkeit im Unterricht und Bernachlässigung der Hauptsächer. Muß dieses aber schon in den Staatsschulen der Fall sein, so noch viel mehr in unsern Schulen, die meistens nicht so gut gradiert sind wie die Freischulen, in denen die Zahl der Schüler in den einzelnen Klassen größer ist als in jenen, und in denen neben der englischen Sprache auch noch die deutsche und — Religion geslehrt wird.

Lassen wir uns nicht das Ziel verrücken! Die Hauptaufgabe unserer Schulen ist, die Kinder so weit in der christlichen Erkenntnis zu fördern, daß sie den Weg zur Seligkeit wissen, und sie recht darin zu befestigen. Dieses zu tun, nimmt einen nicht geringen Teil unserer Zeit in Anspruch. Wollten wir jeden "fad", der etwa in den Staatsschulen auftaucht, mitmachen, so müßte die Zeit dafür in vielen Fällen der Religionsstunde abgezwacht werden. Wir würden dann gegen den Spruch handeln: "Trachtet am ersten nach dem Reich Gottes und nach seiner Gerechtigkeit."

Dieses bringt uns auf einen weiteren, hiermit nahe verwandten Punkt, daß nämlich sehr häusig gerade in unserm Lande das Ziel des Lebens ein ganz verkehrtes, ein rein materialistisches ist, das in dem Bestreben des einzelnen gipselt, sich möglichst viele irdische Güter anzueignen und diese ganz und voll für sich zu genießen, einerlei od auf Unkosten des Nächsten oder nicht. Sine unmittelbare Folge dieses verkehrten Grundsabes ist die furchtbare Korruption, die sich im kommerziellen und politischen Leben unsers Landes breit macht und wie eine sinstere, unheimliche Macht an den Grundsesten unserer Republik rüttelt — ganz davon zu schweigen, daß sie die Menschen um Heil und Seligkeit bringt.

Mag nun dieser materialistische, selbstsüchtige Geist den Kindern in den Staatsschulen auch nicht absichtlich und unmittelbar eingepflanzt werden, so doch unabsichtlich und mittelbar, z. B. durch die Anstackelung des Ehrgeizes und durch die materialistische Weltanschauung, welche in manchen Textbüchern zum Ausdruck kommt und von vielen Lehrern und Lehrerinnen gehegt wird. Hier dursen wir uns wahrlich den Zeitverhältnissen nicht akkommodieren, sondern müssen dem Zeitgeist zum Trotz unsern Schülern um so sestee die goldene Regel einprägen: "Alles, das ihr wollet, daß euch die Leute tun sollen, das tut ihr ihnen", und: "Was hülse es dem Menschen, so er die ganze Welt gewönne und nähme doch Schaden an seiner Seele?"

Wir burfen auch manchen mobernen pädagogischen Grundsäten nicht zufallen, die wider Gottes Bort sind. In manchen Staaten, oder boch in einzelnen Bezirken und Schulen, ist z. B. die körperliche Züchtigung abgeschafft, und dies wird als eine große Errungenschaft, als ein großer Fortschritt hingestellt. Wer noch die Aute gebraucht, wird als altmodisch, ja, barbarisch verschrieen. Bon wirklicher Strenge in der Schulerziehung will man nichts mehr wissen; alles soll auf gütigem Bege, durch überzeugung, oder auch durch Anregung des "Ehrgesühls" erreicht werden; die Kinder sollen als kleine "ladies" und "gentlemen" behandelt werden. Die Folgen dieser verkehrten Erziehung sind leider zu klar am Tage; allgemein wird über Frechheit und Berrohung der Jugend geklagt. Halten wir diesem gegenüber sest an dem biblischen Grundsate: "Wer seiner Aute schonet, der hasset seinen Sohn." "Laß nicht ab, den Knaben zu züchtigen; denn wo du ihn mit der Aute hauest, so darf man ihn nicht köten."

Mit bem Borstehenden soll nun keineswegs gesagt sein, daß wir uns allem Neuen auf dem Gebiet der Pädagogik von vornherein skeptisch gegen- über verhalten müßten und nichts davon annehmen dürsten. Wer wollte es leugnen, daß auch in der Erziehung und im Unterricht die Neuzeit manche Errungenschaften aufzuweisen hat, die sich gegen die Methoden früherer Jahrhunderte sehr vorteilhaft ausnehmen! Wer wird es beklagen, daß die frühere, oft maßlose Strenge und Härte in der Erziehung gemilbert worden ist; wer wird nicht zugeben, daß der heutige, auf Anschauung und Anregung basierte Unterricht entschieden dem toten Formel- und Gedächtnisktam der

"guten alten Zeit" vorzuziehen ift! Richt reaktionär, sondern konservativ sollte ein lutherischer Lehrer sein. Durch fleißiges Studium sollte er sich auf der Höhe der Zeit erhalten, aber babei nüchternen Blides alles Neue prüfen, ehe er es in seiner Schule zur Anwendung bringt, damit er nicht in nutloses Erperimentieren verfällt. "Brüfet alles, und das Gute behaltet."

2. Lüde.

über die Aufmertfamteit unferer Rinder.

(Bortrag von Rettor Böttger auf einem Elternabenb.)

Oftern steht nun balb vor ber Tür und bamit die Zeit der Bersetzungen, ber Zensurenverteilung. Zensuren! Das ist ein Wort, das mit einer gewissen Zauberkraft ausgestattet ist. Die meisten Kinder sind mehr oder weniger erregt, wenn es heißt: "Es gibt Zensuren." Nur wenige dürste es geben, die in Gleichgültigkeit beharren. Die Zensuren sind nun in erster Linie für die Eltern bestimmt; sie sollen ihnen sagen, welche Fortschritte die Kinder gemacht haben. Sie sinden da verschiedene Spalten für allgemeine Zensuren und solche für die einzelnen Fächer. Im allgemeinen sindet eine Spalte recht wenig Beachtung; das ist die für die Ausmerksamkeit. Und doch ist sie sehr wichtig; denn auf der Zensur in der Ausmerksamkeit beruht meistens das ganze übrige Bild der Zensur. Wir wollen heute abend uns mit der Ausmerksamkeit beschäftigen.

Bann redet man zunächst von Aufmertsamteit? Benn wir den Rindern eine recht icone Geschichte ergablen, g. B. ein Marchen, ober eine Geschichte ber Beiligen Schrift, 3. B. Die munderbare Errettung bes Mofe ober bie Geburtsgeschichte bes Seilandes, bann hangen fie mit ihren Augen an unfern Lippen, mit Spannung verfolgen fie bie einzelnen Buge ber Gefchichte. In ihrer gangen Saltung zeigen fie, daß fie babei find. Richts lentt fie ab. Mit ihren Gedanken, mit ihrem Beifte find fie nur auf bas gerichtet, mas ihnen ergablt wird. Sie find unangenehm berührt, wenn fie geftort merben. Diefen Buftand nennen wir Aufmertfamteit. Gie ift alfo bie Sin= wendung ber Gebanten auf eine bestimmte Bahrnehmung; babei werden die geistigen Kräfte gesammelt und auf einen bestimmten Bunkt gerichtet. In Diesem Buntte berricht Selligfeit, und fo gleicht die Aufmertfamteit einem Lichte, bas unfer Bewußtfein erleuchtet. In ber Wirtfamkeit gleicht fie auch einem Brennglase. Go wie bas Brennglas bie Licht= und Wärmestrahlen in einem Buntte vereinigt, in dem die Licht= und Wärme= wirtung eine bedeutend ftartere mirb, als wenn die einzelnen Strahlen für fich allein mirten, ebenfo mirten die Beiftesträfte, die Bebanten viel icharfer, wenn sie fich vereinigen und in einem Buntte wirten. Das ift bie Aufmertfamfeit.

Wenn ich dagegen den Kindern etwas zumute, das fie nicht verstehen, 3. B. eine zu schwere Rechenaufgabe, ober wenn ich ihnen etwas erzähle von

Dingen, die ihnen vollständig gleichgültig sind, und ich weiß nicht dieselben anziehend vorzusühren, dann dauert es gar nicht lange, so gehen die Kinder mit ihren Gedanken spazieren; das eine ist bei seinem Lieblingsspiel, das andere benkt an seine Geschwister, das dritte ist mit seinen Gedanken schon in der Frühstückspause. Dabei springen die Gedanken von einem Bunkt zum andern. Ein längeres Berweilen ist ausgeschlossen. Irrlichtartig huschen die Gedanken bald hierhin, bald dorthin. Diesen Zustand nennen wir Zerstreutheit. Sie ist der Gegensatz ber Ausmerksamkeit; denn während bei der Ausmerksamkeit eine Sammlung der Gedanken stattsand, gehen hier die Gedanken auseinander. Während bei der Ausmerksamkeit die Geistesträfte, sich gegenseitig unterstützend und kräftigend, in einem Punkte wirkten, sind sie bei der Zerstreutheit abwechselnd in mehreren Vunkten tätig.

Wir wollen nun zunächst zusehen, wodurch die Aufmerksamkeit herbeis geführt wird.

Das Rind ift brauken auf ber Strake beim Spiel beichäftigt; ba auf einmal hort es Musit, Die Tone eines flotten Mariches flingen an fein Dhr. Es läßt Spiel Spiel fein und folgt ber Mufit, um beim porubergiebenben Festauge zu fein. Sein Sinnen und Denten ift bei ber Mufit, es achtet nur auf bas, mas ben Festzug betrifft. Sonftige Borgange ber Strafe find ibm gleichgültig. Wie von unsichtbarer Gewalt wird es mit fortgezogen; willen= los gibt es fich bem Zauber ber Dufit hin. Da hierbei ber Bille bes Rindes nicht in Betracht tommt, fo nennen wir eine folche Aufmertfamteit eine un= willfürliche. Ein anderes Beifpiel. Der Anabe Frit ift zu Saufe mit einer Arbeit beschäftigt, vielleicht mit einer Schularbeit. Besonbers find es bie Rechenaufgaben, die feine gange Rraft beanspruchen. Da tommt auf einmal fein Spielkamerad, ber ihn zum Spiel abrufen mochte. Gleich ift es vorbei mit ber Aufmerksamkeit. Er möchte am liebsten bie Arbeiten liegen laffen und gleichfalls draußen herumtummeln. "Erft die Arbeit, bann bas Spiel!" ruft ihm die Mutter gu. Bohl oder übel muß er fich bequemen, weiter gu arbeiten. Es wird ihm jett fcmer, feine Gebanten auf die Arbeit zu richten, immer wieder find fie beim Spiel. Aber er nimmt fich gufammen, er gwingt fich, bis er mit ber Arbeit fertig ift. Sierbei muß er feinen Willen anwenden, um die Aufmertsamteit für feine Arbeit rege zu erhalten. Gine folche Aufmerkfamkeit ift eine willfürliche.

Dieses Beispiel, das wir soeben gehört haben, lenkt unsern Blid schon auf den Wert der Ausmerksamkeit. Wir erkennen, daß zum Gelingen einer Arbeit Ausmerksamkeit unbedingt notwendig ist. Ebenso ist es beim Erwerben von Kenntnissen. Wenn die Kinder beim Unterricht nicht bei der Sache sind, dann gehen die Worte des Lehrers, wie man zu sagen pflegt, zu dem einen Ohr hinein und zum andern wieder heraus, ohne im Geiste des Kindes zu haften und Anklang zu sinden. Unsere Lernarbeit ist ohne Ausmerksamkeit gar nicht denkbar; wir würden tauben Ohren predigen und blinden Augen etwas zeigen. Augen und Ohren erhalten durch die Aus-

merksamkeit erft ihre Scharfe. Auch bas begabtefte Rind tann fie nicht ent= behren : benn fie ift ber Beameifer jum Geifte bes Rinbes, fie ift bas Licht, bas am Gingang zur Seele leuchtet, bamit bie neuen Borftellungen ben Bugang finden. Ift die Aufmerksamkeit nicht vorhanden, bann gleicht ber Geift einer verschloffenen Burg, Die niemand Ginlag gestattet. Go ift Die Aufmerksamkeit für die Lernarbeit die erste Grundbedingung. Gie erweift fich aber auch im Saufe bei Besoraung pon mancherlei Angelegenheiten als wichtig. Rarl erhält von feiner Mutter ben Auftrag, verschiedene Ginfäufe au beforgen. Die Mutter fucht es ihm fest einzuprägen, gablt ihm an ben Fingern ber, mas er mitzubringen bat. Aber Karl bort nur halb bin, mit feinen Bedanten ift er ichon auf ber Strafe. Ift es ba zu verwundern, wenn er verschiedene Auftrage nicht erledigt? Die Urfache mar mangelnde Aufmerksamkeit. Die Folge ift doppelte Arbeit; benn was man nicht im Roufe hat, bas muß man in ben Beinen haben. Wie viele find ichon em= pfindlich geschädigt worden, weil fie nicht richtig aufgepaßt, gur rechten Beit bie Augen aufgetan haben. Deshalb fagt bas Sprichwort : "Wer bie Augen nicht auftut, muß ben Gelbbeutel auftun." In verantwortungereichen Umtern bringt ber Unaufmerksame aber nicht nur fich allein, sonbern auch andern Menfchen großen Schaben, ja fogar Gefahr. Wie mancher Ungluds= fall im Gifenbahnvertehr, im Fabritbetrieb, in ber Schiffahrt ift auf Unauf= merksamkeit, ober, wie man auch fagt, Fahrläffigkeit zurudzuführen. Go ift Die Aufmertfamteit wichtig für Die Lernarbeit in ber Schule, für Die Arbeit im Saufe, für bas fpatere Leben im Gefcaft, Beruf ober Amt. Bon ben Ermahnungen, die wir immer wieder ber Jugend geben, fommen wohl die meisten auf dies Konto. Man achte nur einmal barauf, wie oft man fagt: "Rimm beine Gebanken gufammen!" ober: "Bag auf!" ober: "Achte auf bies ober jenes!" ober: "Tue bie Augen auf!" ober: "Sei vorsichtig!"

Freilich wollen manchmal bergleichen Ermahnungen nichts ober fehr wenig helfen. Und nicht immer können wir diese Erfolglosigkeit auf bösen Willen ober Leichtsinn zurücksühren. Es gibt noch andere Ursachen, die als Sindernisse auftreten, die wir kennen müssen, wenn wir unsere Kinder gerecht behandeln wollen. Da ist z. B. ein Kind seit einiger Zeit nicht so recht bei der Sache, obgleich es früher ein recht ausmerksamer Schüler war. Es läßt eine gedrückte Stimmung erkennen, während es früher einen lebhaften Sinn zeigte. Da unsere Ausmunterungsversuche vergeblich sind, gehen wir der Sache auf den Grund und erfahren, daß des Kindes Bater schwer krank zu Hause liegt. Darüber zeigt sich das Kind tief bekümmert und traurig. Kein Wunder, wenn das Kind mit seinen Gedanken im Unterricht abwesend ist und mit banger Sorge des Baters gedenkt. So können die Borgänge des elterlichen Hauses das Berhalten der Kinder beeinflussen.

Da sist ein anderes Kind, das uns bisher ein Rätsel geblieben war. Es beteiligte sich recht wenig am Unterricht, machte den Eindruck, als wenn es öfters vor sich hinträumte, kurz, die Ausmerksamkeit ließ recht zu wünschen

übrig. Der halboffenstebende Mund, Die etwas undeutliche Sprache gaben und Anhaltspuntte für die Urfache Diefer Erscheinung. Der offene Mund bient ber Atmung, mabrend boch fonft die Rase Diesen Dienst versieht. Und warum versagt die Rase? Weil sie durch Bucherungen verstopft ift. Auch ein festaefetter Schnupfen fann ber Rafe bas Utmen erschweren. Bas hat aber bie Nasenatmung mit ber Aufmertsamkeit zu tun? Nun, wir wiffen's ja felbit, wie es uns geht, wenn wir einen ftarten Schnupfen haben. Wir fühlen uns unfähig ju geiftiger Arbeit, wir empfinden Drud im Ropf, leiden an Ropfichmergen. Diefe Erscheinungen treten auch bei Rindern auf, wenn Die Nasenatmung verhindert ift, und fie muffen bei bauernber Berhinderung auf die Entwicklung ber geiftigen Unlagen und Fähigkeiten recht nachteilig mirten. Go fann bemnach bie mangelnbe Aufmerksamkeit ihren Grund in einer verhinderten Rafenatmung haben. Man muß beshalb bei ber Beurteilung von Rindern febr porfichtig fein. Wie viele Rinder gibt es, Die bei icheinbar guten Unlagen im Lernen gegen andere gurudbleiben, weil ber eben bezeichnete Fehler vorhanden ift. Man murbe folden Rindern unrecht tun, wenn man ihnen ben Borwurf ber Trägheit und Unaufmertfamkeit machte: benn wenn ber Fehler beseitigt ift, bann zeigen fich biese Rinder wieder aufmerklam, find bei ber Sache und machen bann recht aute Fortfdritte. Deshalb ift es Bflicht ber Eltern und Lehrer, barauf zu achten, ob bas Rind burch die Rafe ober burch ben Mund atmet. Die Rasenatmung allein ift die richtige. Sind Sinderniffe vorhanden, dann geht ber Luft= ftrom burch ben Mund. Sierbei ift wieber zu untersuchen, ob bie Bebinberung nur eine porübergebenbe ift, wie g. B. beim Schnupfen, ober eine bauernbe. Im letteren Falle ift ein Argt zu Rate gu gieben.

Roch eines andern Sinderniffes fei gedacht. Es gibt gewiffe Tage, an benen manche Rinder immer wieder angetrieben werden muffen. Man mertt es ihnen an, daß es ihnen schwer wird, fich mach und rege zu erhalten. Bleich und gahnend fiten fie ba. Und worin liegt bie Urfache biefer Erscheinung? Das Rind ift ben Abend vorher und weit in die Racht hinein zu einem Bereinsvergnügen in Begleitung ber Eltern gewesen. Dan mag es ja begreiflich finden, daß Bater und Mutter beruhigter find, wenn fie ihre Rinder bei fich haben; aber vom Standpuntte ber Erziehung durfte es nicht bas Richtige fein. Bum Bohlergeben ber Erwachsenen wie ber Rinder gehört ber Schlaf. Die Rinder beanfpruchen eine langere Beit jum Schlafen als die Erwachsenen, und zwar um fo mehr, je junger fie find. Wird ihnen Diese Zeit in bedeutender Weise verkurzt, fo fühlen fie fich am andern Tage matt, zeigen fich schläfrig und unluftig. Die Natur will auch zu ihrem Recht fommen. Wenn ihr bie Ruhe nicht gewährt wird, bie fie gur Erholung beanspruchen muß, bann wird auch die Erfrischung und Stärfung ausbleiben. Solche Rinder find am folgenden Tage für die Schularbeit unbrauchbar. Da fie zu abgespannt find, konnen fie ihre Gedanken nicht gufammennehmen; von Aufmerkfamkeit ift nichts zu fpuren. Aber noch andere Bedenken fprechen gegen bas Mitnehmen ber Rinder zu berartigen Bergnügungen. Das, mas bort bargeboten wird, fei es ein Theaterftud [!] ober ein humoristisches Mufitftud, ift nicht ausgewählt mit Rudficht auf Die Ohren und Augen ber Rinder. Bas aber nur für Ermachsene bestimmt ift, wirft auf findliche Seelen icablich. Das find Genuffe, Die ihnen noch lange vorenthalten merben follten. Berfrüht genoffen, regen fie bie Ginbilbungsfraft bes Rinbes in franthafter Beife an. Es entsteht eine Frühreife, Die am findlichen Sviel fein Benuge mehr findet und in altfluger Beife an Gefprachen ber Ermachsenen teilnimmt. Richt bie Gebankensammlung, nicht bas bedächtige Aufmerten wird geforbert, sonbern ber Berftreutheit wird Borfchub geleiftet. Benn aber Rinder ichon mit Dingen befannt gemacht werden, die einem fpateren Alter vorbehalten find, bann ift es nicht zu verwundern, wenn fie fpater übersättigt erscheinen und nach gang anderer Kost verlangen. Man hat bem Rinde ftets bas zu bieten, mas feinem Entwicklungsalter, feiner Faffungs= fraft entspricht. Bir haben bier etwas Uhnliches wie bei ber Nahrungs= aufnahme. Wollte man fleinen Rindern ichwere Speife geben, fo murbe man ihnen ben Magen vollständig verberben. Ebenfo ift es verberblich, bem Geifte bes Rindes Genuffe zu bieten, Die noch verfrüht find. Es wird baburch von feinem tindlichen Bereich abgelentt; es brangen fich auf einmal ju viel Eindrücke in ben Beift bes Rindes ein. Gine gewiffe Unruhe macht fich bemerkbar, und ber Unfang gur Nervosität ift ba. Das find bie Sinderniffe ber Aufmerksamkeit. Gin gemiffenhafter Erzieher wird ihnen nicht gleichaultig gegenüberstehen, sondern fich bemühen, fie zu beseitigen ober zu milbern.

Einiger Mittel gur Sebung ber Aufmerksamkeit fei noch gebacht. Da ift 3. B. Rarl mit bem Unfertigen feiner Schularbeiten beschäftigt. Er ift eben mitten in einer Rechenaufgabe; ba auf einmal kommt ein Wagen porbeigefahren, und fofort läßt er bie Aufgabe im Stich und rennt nach bem Fenster. Darauf beginnt er seine Aufgabe wieder von vorn; benn er hat es vergeffen, mo er zulett fteben geblieben mar. Raum bat er von neuem begonnen, ba tommt fein Bruder mit einem Spielzeug, und die Rechenauf= gabe mird wieder unterbrochen. Statt vielleicht eine Biertelftunde gu rechnen, fitt er nun ichon eine Stunde. Da er nur wenig erreicht, wird er un= luftig zur Arbeit. Gine Ermahnung, hurtig bei ber Arbeit zu fein, ift bier am Plate. Man zeige bem Kinde, bag es nichts anderes zu treiben habe als nur feine Arbeiten; man richte feine gange Rraft auf ben einen Buntt, um jebe Berftreuung fernzuhalten! Dan fete ihm eine bestimmte Frift; innerhalb berfelben muß die Arbeit beenbet fein. Daburch regt man ben Eifer an, und die Aufmertsamkeit für die Sache ift ba. Auch bei häuslichen Berrichtungen, bei Ausführung von Aufträgen bulbe man feine Trägheit und Trobelei ber Rinder. Frifch und frohlich follen fie aufs Biel losfteuern, nicht vielerlei auf einmal treiben, fondern eins, und zwar gründlich.

Wer in der Jugend nicht gelernt hat, die Augen aufzutun, der wird auch im späteren Leben an vielen Dingen gedankenlos vorübergeben; er wird

wenig zuverläffig und beshalb für ein verantwortungsreiches Werk ungeeigenet sein. Deshalb wollen wir uns bemühen, diese Eigenschaft an unsern Kindern recht zu fördern. Wir wollen darauf halten, daß sie stets mit ganzer Seele bei ber Sache sind, wir wollen keine gedankenlose Träumerei dulben. Unsere Kinder sollen wissen, was sie wollen, aber auch wollen, was sie wissen. Dann beherzigen sie die Mahnung:

Aufmerksamkeit, mein Kind, ift, was ich bir empfehle, Bei bem, wobei du bist, zu sein mit ganzer Seele.
(Aus bem Brandbg, Schulblatt.)

Das Frühftud ber Schuljugend.

Bortrag, gehalten auf bem I. Internationalen Kongreß für Schulhygiene zu Nürnberg von Dr. med. J. Weigl, München.

Eine ber größten Schwächen unsers modernen Lebens ist ber ungemessene Gebrauch ber Reizmittel für das Nervensusten. Dieser wirkt in vielen Beziehungen störend auf das Gedeihen des Einzelwesens und des ganzen Bolkskörpers. Die alkoholischen und kasseinhaltigen Getränke spielen nicht nur im Leben der Erwachsenen ihre traurige Rolle, sondern werden leider vielsach auch als Frühstücksgetränke in der Kinderstube benutzt. Eine Notwendigkeit, für den Körper Reizmittel anzuwenden, besteht unter natürlichen Berhältnissen keineswegs. Rirgends hat uns die Natur unter Bedingungen gestellt, welche unserm Zellengesüge schädlich sind. Nur der Mensch schaft sich diese Bedingungen durch die Entwicklung der Kultur und handelt damit eigentlich der Zweckmäßigseit der Natur entgegen.

Wir muffen stets bebenken, daß die Reizmittel etwas dem Körper Aufgezwungenes sind; sie werden nicht benötigt, wenn der Körper gefördert werden soll; die Ernährung leidet ohne sie keinen Schaden. Gerade in der Zeit des stärksten Bachstums, in den ersten Lebensjahren, muß der Körper, wenn seine Ernährung eine naturgemäße und der Entwicklung zweckdienliche sein soll, aller giftigen Reizstoffe entbehren.

In der kleinen Kinderstube nun begegnet man wohl selten einer gewohnheitsmäßigen Berwendung von alkoholischen oder kaffeinhaltigen Reizmitteln. Aber sowie das Kind zur Schule kommt, nimmt es gewöhnlich
auch von dieser Zeit an mit den Erwachsenen am Frühstück teil, und damit
an den Schäden desselben. In den besten Familien sinden wir, daß gerade
Kaffee und Tee als die täglichen Frühstücksgetränke auf den Tisch kommen;
es herrscht eben noch zu viel Unklarheit über die Schädigungen, welche das
Kaffein auf den Organismus ausübt.

Das Kaffein ist ein giftiger Stoff, welcher schon in kleinen Mengen bie Nerven reizt. Bei Kindern rufen nach den neuesten Feststellungen bereits 0.02 g. eine deutliche Störung des Wohlbefindens hervor; diese höhe der Kaffeingabe wird aber selbst bei den dunnen Aufguffen des "Familienkaffees"

verhältnismäßig leicht erreicht. Zufolge ber chemischen Analyse finden wir als Durchschnitt in den rohen Kaffeebohnen 1.29 %, in den gerösteten 1.27 % Kassein. Aus den Bohnen gehen in den Aufguß über 90 bis 95 % des Kasseins; wenn man nun auf drei Tassen (= 500 ccm.) Wasser ein halbes Lot, das ist, 8 bis 9 g., Bohnen rechnet, so trifft für die Tasse eine Gabe von mindestens 0.02 g. Kassein. Run kommt ja allerdings in Betracht, daß man den Kindern den Kassee gewöhnlich sehr "weiß" gibt. So wird sich die Kasseinmenge allerdings etwas reduzieren, aber immerhin nahe der störenden Dosis bleiben. Wir müssen ferner bedenken, daß, je billiger eine Kasseesorte ist, besto höher im allgemeinen auch der Kasseingehalt ist.

Richt viel besser liegen die Berhältnisse bei dem Tee. Dieser hat nämlich durchschnittlich einen Kaffeingehalt von 2 %. Nimmt man für die Tasse Aufgusses nur 1 g. der Blätter, so ist die Kaffeinmenge 0.02 g.

Ferner dürfen wir nicht übersehen, daß außer dem Kaffein beim Kaffee das Kaffeeöl, beim Tee die Gerbsäure ihre physiologischen Wirtungen geltend machen, so daß wir es je nach den individuellen Verhältnissen eines Kindes mit ganz erheblichen Beeinträchtigungen des Wohlbehagens zu tun bekommen; das Kaffeeöl reizt empfindliche Magen, besonders im leeren Zustande (Nüchternsein), oft sehr stark. Es kann sogar Erdrechen eintreten. Auch die abführende Wirkung, welche der Kaffeeaufguß bei manchen Menschen hat, ist auf Rechnung der darmreizenden Wirkung des Kaffeeöles zu sehen.

Das gewohnheitsmäßige tägliche Kaffeetrinken führt allmählich zu einer Bergiftung von dronischem Charafter. Diefe macht fich in ihrer Sauptfache als eine allgemeine Nervenzerrüttung schließlich bemerkbar. Das Bilb ber Raffee = Neurasthenie ift beutzutage burchaus teine Seltenheit. Aber muffen wir benn marten, bis biefe Rrantheitsform in ihrer ausgesprochenen Beise vorhanden ift? Schon lange vorher fieht man bei genauer Beobach= tung bes Rörpers bie Warnungssignale, welche auf Raffeevergiftung binbeuten. Go findet man nicht felten bei Rindern anhaltende Ropfichmerzen, bas Entstehen folder nach geringer geistiger Arbeitsleiftung, Beschwerben im Bereiche ber Berbauungswege, Störungen ber Bergtätigkeit und bes Blutfreislaufes, Blafenschwäche und Nierenreizungen, ferner die Neigung zu Schwindelanfällen und frampfähnlichen Buftanden. Da benkt man gunächft baran, das Rind leide an Überanftrengung burch die Schule. Wird aber genau nachgeforicht, fo ift ichlieflich hinter all biefen Symptomen als Urfache die dronische Raffeevergiftung, woran die Familie gar nicht gebacht bat. Sagt ber Argt ben Eltern die Wahrheit und verlangt er für bas Rind Raffeeabstineng, fo wird feinem wohlmeinenben Aufschluffe gewöhnlich mit einem ungläubigen ober mißtrauischen Achselzuden begegnet. Und boch fann in biefen Fällen von Erschöpfung einzelner Organe und Bellgruppen bes Rorpers, von Reigbarteit, Sinfälligfeit, allgemeinem forperlichen Migbefinden infolge von Raffeetrinken die Beilung des Leidens nur von einem tommen, und bas ift die unbedingte Raffeeabstinenz.

Es muß bier por allem ber burchaus falichen Anficht begegnet merben. daß der Raffee ein Nahrungsmittel fei. Noch por zwanzig Sahren wurde von manchen Autoren bem Raffee ein Rährwert zugesprochen - gerade fo, wie man früher an das Märchen vom Rährwert des Alkohols alaubte und des= halb ..ftarfende Beine" verordnete, oder wie noch heute viel Leute die ein= fache Fleischbrübe als nahrhaft erachten. In Bahrheit liegen bie Berhält= niffe aber gang anders. Wer burch alfoholische Getrante ober burch Raffee. burch Tee sich ernähren wollte, ber wurde ebensoaut verhungern wie berienige, melder von ber reinen Aleischbrühe fein Dafein bestreiten wollte. Es hat vielleicht eine finnfällige Wirfung bes Raffees zu ber falfchen Anficht. daß er nähre ober fräftige, Unlaß gegeben. Wenn nämlich jemand in den nüchternen Magen hinein Raffee trinkt, fo wird alsbald bas Sungergefühl unterbrückt, bas Nüchternsein weniger ftart empfunden. Aber bas tommt nicht von ber Sättigung bes Rorpers burch bie Substangen bes Raffees, fonbern bas ift eine Giftwirfung bes Getrantes auf die reigbaren Nerven bes leeren Magens. Alfo ein gang abnlicher Fall, wie wir ihn eintreten feben, wenn jemand mit hungerndem Magen raucht. Da wird boch gewiß niemand behaupten wollen, daß berienige, welcher fich burch eine Rigarre ober eine Bfeife Tabat über eine Sungerperiode hinwegtäuschte, infolgebeffen nun auch Es handelt fich eben um feine Sättigung, fonbern nur um eine gefundheitsichabliche Gelbittaufdung.

Dann kommt ein weiteres Moment in Betracht. Unsere Jugend, vom ersten Jahr des Schulbesuches an dis hinauf zur Brima, hat Tag für Tag im Gehirn so viel der Sinneseindrücke zu verarbeiten, die Inanspruchnahme der einzelnen Nervengruppen und der Gesamtheit der Nerven ist eine derart rege, daß die normale Ermüdungsgrenze, das natürliche Erholungsbedürsnis des Körpers keinessalls durch die Anregungsmittel des Kasses oder Tees künstlich hinausgeschoben werden dürsen, wenn nicht der vorzeitige Zusammenbruch des Individuums erfolgen soll.

Man redet heutzutage so viel von der Überbürdung unserer gesamten Jugend durch die Schulen jeder Art. Daß dieses nicht ohne Berechtigung ist, wird jedermann zugeben, welcher Einblick in die Berhältnisse hat. Ohne Zweisel wird die intellektuelle Sphäre übermäßig in Anspruch genommen, viel unnüßer Gedächtniskram wirkt überslüssig belastend. Aber anstatt die Schädlichkeiten dieser Überbürdung durch eine zweckmäßige Erholung: durch die zielbewußte Abhärtung des Körpers in frischer Luft, durch eine methosdische Körperbewegung, eine naturgemäße Ernährung und die andern wohlstätig wirkenden natürlichen Lebensreize, zum Ausgleich zu bringen, werden die Schädlichkeiten noch gesteigert durch die unvernünstige Gestaltung der Lebensweise, insbesondere durch die naturwidrige Zusuhr der giftigen Reizmittel; die oft unglaubliche Unvernunst mancher Eltern, deren unbegreifsliche Widerstandslosigkeit gegen die törichten Wünsche der heranwachsenden Sprößlinge rächen sich schwer in späteren Jahren durch jene tiese Störung

bes Familienfriedens, welche aus der von Eltern und Kind zusammen selbste geschaffenen Bertrümmerung der Zukunft bes Kindes hervorgeht.

Der jugendliche Rörper in ber Reit ber Jahre ber Entwidlung muß baushalten mit feinem Bestande, er braucht normale Lebengreize in reichlicher Menge, feineswegs aber bie anormalen Reizmittel, welche ihn nur vergiften Diese Reizmittel mirten auch ungunftig in bem Sinne, bag fie frühzeitig Triebe meden, melde noch ichlummern follten. Es ift unzweifelhaft nachgemiesen, bak ber Reis bes Raffees auf bas Rudenmart bie Rerven bes Serualgebietes erregt und in biefer Beife fehr ungunftig fich geltenb macht. Die Frühreife und die Nervenschwäche so vieler jungen Leute, eine große Reibe ber Fälle von Blutgrmut und Bleichsucht, fruhzeitigen Lebensüberdruffes und Blafiertheit unferer Jugend haben ihre hauptfächlichfte Quelle im zu frühen Genuß ber Reizmittel. Das nimmt ben jungen Leuten bie fo liebenswürdige natürliche Frische und läßt fie nicht richtig zur Entfaltung bes Dafeins tommen; ftatt lebensfroher Menschenbluten feben wir vertummerte, burftig entwickelte Individuen, welche jener gaben Wiberftandsfähigkeit ent= behren, die im Rampfe ums Dafein notwendig ift. Rann man ba ftaunen, wenn eine naturnotwendige Auslese, dienend ber Raffenerhaltung, auf bas einzelne baseinsschwache Lebewesen vernichtend eingreift?

Es ift bereits gesagt worden, daß von der Natur aus der Körper keineswegs auf Reizmittel angewiesen ist, vielmehr handelt es sich durchweg um
eine künstliche Anzüchtung des Berlangens nach solchen Mitteln. Die Schuld
dieser Anzüchtung haben natürlich die unvernünftigen Eltern und Erzieher.
Benn das Kind von Ansang an von den Ernährungssehlern der Erwachsenen
ferngehalten wird, wenn noch dazu die Erwachsenen sich verstehen, durch eine
gesundheitsgemäße Lebensweise vorbildlich auf die Kinder zu wirken, dann
ist es eine Leichtigkeit, die Kinder vom Genusse der Reizmittel freizuhalten,
und niemals wird in ihnen selbst das Berlangen nach solchen entstehen.

Das natürliche Frühftuckgaetrant für die Rinder ift die Milch. Sie ift ein ibeales Nahrungsmittel, ba fie ju ungefähr gleichen Teilen bie brei Saupt= nährstoffe, welche ber Rorper braucht, Gimeiß, Fett und Buderftoffe, enthält. Dazu tommen Salze und Baffer. Es ift beshalb von vornherein am naturgemäßesten, ben Kindern als Morgengetrant Milch zu geben. Allerdings findet man manchmal Rinder, welche die Milch allein verschmähen und aus irgendwelchen Grunden eine Abneigung, ja vielleicht fogar ein Efelgefühl por ber reinen Milch haben. In folden Fällen genügt es, burch ben Bufat eines harmlosen Pflanzentees (Erdbeerblüten und ähnliches) ber Milch ein Uroma zu geben, welches auf die Nerven ber Geruchs= und Geschmacks= empfindung in angenehmer Beife wirkt und die Aufnahme von Milch er= möglicht. Roch geeigneter ift zur Mifchung ber Aufguß ober Absud von gutem Malgkaffee. Es ift ber modernen Industrie gelungen, technisch berart vollendet hergestellten Malgtaffee auf ben Markt zu bringen, bag vom gefundheitlichen Standpunkte aus folche Braparate wirklich empfohlen merben follten. Jebenfalls ift ein guter Malgtaffee, als unschäbliches Genuß=

mittel, der vollendetste Ersat für den giftigen Bohnenkaffee. Nach der Ruhe der Racht bedarf kein Körper, am allerwenigsten der kindliche, eines giftigen Reizstoffes; was wir von unserm Frühstücksgetränke verlangen, ist, daß es den Körper erwärmt, die Aufnahme von trockener Nahrung, wie Brot, Semmeln u. ä., erleichtert, in gesundheitsförderlicher Weise anregt, den Durst löscht und leicht bekömmlich ist. Diesen Ansprüchen entspricht in jeder Beziehung Malzkaffeeabsud. Seit vielen Jahren habe ich in den Familien, auf welche ich Einsluß habe, Kaffee und Tee vom Frühstückstische entsernt und bafür den Malzkaffee eingeführt.

Sehr wichtig erscheint mir ichlieglich noch, auf Die Alkoholgefahr beim Frühftücksgetrant einzugeben. Es tommt leiber häufiger, als gewöhnlich angenommen wird, vor, daß Rinder von ihren Batern in die Stehschantftätten von Schnaps, Bier, Moft mitgeschleppt werben und bort gemeinsam mit ben Erwachsenen entweder in ber warmen Form bes Grog ober in ber falten bes Schnapfes ober Moftes Alfohol erhalten. Diefes fogenannte einfache Berfahren zu frühftuden findet man in ben Arbeiterfreisen. Es ift beshalb die Aufgabe ber fozialen Fürsorge, hier Abhilfe zu treffen. Man fann bas erreichen burch bas an möglichft vielen Blaten eines Stadtviertels vorhandene Ungebot von Frühftudsgetranten, welche ber Gefundheitspflege Beiter burfen wir niemals bie Gebuld verlieren, gerabe in biesen Kreisen burch bie Macht bes perfonlichen Wortes in ber Form pon Bortragen über die großen Schaben bes Altoholfrühftude aufzutlaren. 3ch mache feit vielen Jahren die Erfahrung, wie unendlich bantbar gerade biefe Rreife find, wenn man ihnen aus bem reichen Quell ber Gefundheitslehren Ratichlage und Borfchriften über eine naturgemäße Lebensweise gibt. Aber fehlt es blog in ben gedachten Rreisen? Reineswegs! In ben Familien bes Mittelftandes und ben sogenannten befferen Familien muß man es leiber erleben, daß den Rindern, fpeziell wenn fie an Gymnafien und andern Mittelichulen bereits find, Tee mit Rum, Araf und ahnlichem gereicht wird. Macht man ben Eltern beshalb Borhalt, fo fann man ber Ausrede begegnen : Bas follen benn biefe paar Tropfen giftig wirten? Aber gerade burch folche fleine Dofen wird bas Alfoholbedurfnis allmählich herangezüchtet, und es ift nicht erstaunlich, wenn die Dofis mit ben Sahren machft.

Der Kampf gegen den Mißbrauch von Kaffee, Tee und Alkohol ist durchaus nicht leicht. Die schlimme Macht der Gewohnheit erweist sich als ein start hemmender Faktor gegen unsere Bestrebungen. Aber das darf uns nicht abschrecken, für die gute Sache jederzeit unsere Kräfte bereit zu halten. Und gerade bei der heranwachsenden Jugend müssen wir einsetzen mit unsern Bestrebungen der Neugestaltung der Ernährungsweise unsers Bolkes. Wir müssen in erster Linie die Jugend gewinnen für unsere modernen Ideen. Ist sie unser, dann dürsen wir überzeugt sein, daß die Generation, welche die zufünstige ist, hygienischer lebt und benkt. Allerdings dürsen wir uns keinem vertrauensseligen Optimismus hingeben, sondern müssen stets daran benken, daß das verderbliche Beispiel der Alteren und die menschliche Schwäche

als solche wieder manches zerftören von bem, was wir geschaffen zu haben glauben. Indessen, indem wir Schritt für Schritt bas Terrain erobern, werden wir uns dem Ziele nähern, das wir uns gesetzt haben, die Gesundung unsers Bolkes durch mahre, naturgemäße Gesundheitspflege zu fördern.

(Abgebruckt aus den Blättern für Bolksgefundheitspflege. Berlag von R. Olbenbourg, München und Berlin.)

Ronferengbericht.

Die Lehrerkonferenz von St. Louis und Umgegend versammelte sich am 5. Juli im Schulfaal der Gemeinde P. Richters in Washington, Mo., und hielt bis zum 7. Juli sechs Sitzungen. Die Konserenz war nicht so gut besucht, als es wünschenswert gewesen wäre, doch hatten die meisten Ubwesen-

ben eine genügende Entschuldigung.

Der Unterzeichnete hielt eine turge Eröffnungsrebe, und folgenbe gehn Arbeiten murben vorgelegt und besprochen. Rollege E. F. Rofchte verlas eine Ratechese über Frage 131 und 132 im Synodalkatechismus. Brof. A. D. Leutheuffer legte ein Schema por für einen "Nature Reader". Es wurde ein Komitee erwählt, welches Material für "Nature Study" in Form von "leaflets" berausgeben foll. Rollege Theo. Rölling verlas eine englifche Ratechefe über bas erfte Gebot. Rollege S. Wente referierte über bas Thema: "Welches find die geeigneten Mittel, Schule und Elternhaus ein= ander näher zu bringen ?" Diefes Referat foll auf Befchluß ber Ronfereng im "Schulblatt" veröffentlicht werben. Im Anschluß an diese Arbeit verlas Brof. E. Seuel einige Betrachtungen über: "Des Lehrers Freundschaft gu feinen Schülern." Brof. A. D. Leutheuffer verlas eine Arbeit über "The Dangers of a Further Development of the Public School System." Diefe Arbeit foll ebenfalls auf Beichluß im "Schulblatt" ericheinen. Rollege D. Schröter behandelte bie Beschichte von ben gehn Jungfrauen. Rollege C. D. Nagel verlas eine Arbeit über "Zerfplitterung ber Kräfte bes Lehrers in und außer ber Schule". Rollege A. Ellerbufch lieferte eine Arbeit über "Geography of Japan", und Kollege G. S. Runge eine prattische Lese= lettion aus bem Third Reader: "Our Breakfast-Table, Plates, Cups, and Saucers." Einige ber jungeren Rollegen bienten als Schüler.

Als Beamte wurden erwählt: H. F. Hölter, Präsident; H. E. C. Waltse, Bizepräsident; L. T. Knief, Sekretär; J. G. Pallmer, Hilfssekretär.

— Arbeiten = Verteilungskomitee: F. Pieske, S. Röhm, J. D. Barthel, A. L. Bendt, G. H. Runge.

— Komitee für Stadtmission: H. Papke, S. Röhm, H. B. C. Waltse.

— Komitee für "Nature Study leassets": Brof. A. D. Leutheusser, G. Just, H. Bapke, G. Düsenberg.

Eine Einladung Rollege C. F. Günthers wurde angenommen, und bie Konferenz beschloß, sich nächstes Jahr vom 10. bis 12. Juli in Staunton, II., zu versammeln.

Für ben Abend bes zweiten Situngstages war eine schöne Unterhaltung arrangiert worden. Leider mußte dieselbe des Regens wegen im Schulsaal gehalten werden, statt auf grünem Rasen unter schönen Bäumen. Trosdem mundeten die Erfrischungen vortrefflich, und es sehlte auch nicht an Bewegung der Lachmusteln, wozu einige Kollegen, darunter auch D. Meidohm von New Orleans, die Anregung gaben. Der Posaunenchor der Gemeinde lieserte dazwischen sehr schöne Musit. Die Detmold Pipe Co. ließ die Kollegen einladen, ihre Fabrit zu besichtigen, und verteilte am letzten Tage Souvenirs. Der Gemeinde wurde ein herzlicher Dank ausgesprochen für die freundliche Bewirtung.

Bermifchtes.

Rur beutiden Grammatit. Derfelbe! Der Rampf gegen bas Fürwort: "berfelbe", "biefelbe", "basfelbe", bas im Ginne von "er, fie, es" ober "biefer, biefe, biefes" haglich und abgeschmadt ift, murbe vor Jahren von den Gegnern des "papierenen Deutsch" angereat. Ramentlich Buftmann hat bas geschwollene Bort erfolgreich befämpft. Aber immer noch bedienen fich "besfelben" auch gebildete Leute und fogar Schriftsteller von Ruf. Bir geben baber gern folgende fleine Sprachsatire aus ber Beit= fchrift bes "Allgemeinen Deutschen Sprachvereins" wieber: "Abolf mar Angestellter in einem Geschäfte. In bemfelben befanden fich auch einige Berfäuferinnen; mit einer berfelben mar berfelbe verlobt. Diefelben hatten fich tennen gelernt, als diefelben bafelbft bas Warenlager aufnehmen mußten. Diefelben hatten langere Zeit baran zu tun, ba basfelbe fehr umfangreich war, und ba biefelben nicht allein ben Bestand besfelben, sondern auch ben Bert besfelben festzustellen hatten. Dabei murbe berfelbe von ber Liebens= würdigkeit berfelben berart entzudt, daß berfelbe um die Sand berfelben bat und biefelbe von berfelben auch jugefagt erhielt. Seitbem trafen fich biefelben allabendlich nach bem Berlaffen bes Geschäftshaufes braußen unter einem Balton besfelben, mofelbit biefelben unter bem vorfpringenden Dache besfelben Schut gegen bas Wetter fanden. Gines Abends hatte berfelbe unter bemfelben ichon einige Beit auf biefelbe gewartet, mo berfelbe ungebulbig unter bemfelben bin und ber ging, als von bem Dache besfelben einige Tropfen auf den Sut besselben niederfielen, wodurch berselbe beschmutt wurde. Als berfelbe benfelben verdrießlich zu reinigen fuchte, tam biefelbe endlich, aber berfelbe begrüßte biefelbe wenig freundlich. Anfangs fah bie= felbe benfelben vermundert an, als biefelbe aber fah, mas dem Sute besfelben geschehen mar, nahm dieselbe bemfelben benfelben ab, um benfelben zu reini= gen, worauf diefelbe bemfelben benfelben bafelbft gurudgab. Diefelbe blidte benfelben freundlich an, und bald lächelte auch feinerseits berfelbe biefelbe freundlich an. Seiter plaubernd zogen biefelben von bannen."

Bur unfere Rirdendore.

(Mitgeteilt von &.)

Unter ber Überschrift: "Blunders in the Choir Loft" ichrieb bie Lutheran World por furgem folgendes, bas fich auch manche von unfern Chordirigenten und Singcoren merten burften :

"Es ideint, daß ber Kirchenchor fich eingebürgert hat. Und wer wollte leugnen. bag biefer, wenn recht geleitet, eine gute Ginrichtung ift. Er bietet vielen unferer Jünglinge und Jungfrauen Gelegenheit, fich besonders im Dienft ber Rirche ju üben. Es entwidelt fich in ihm gur Ehre Gottes manche unbeachtete Gabe und manches Talent. Es wird aber niemand, ber etwas Erfahrung gesammelt hat, bestreiten, bag mit biefer Einrichtung auch Gefahr verbunden ift. Es ift fonberlich munichens= wert, daß diejenigen, die fich diefem besonderen Stud bes öffentlichen Gottesdienstes gewidmet haben, auf folde Leute hören, welche, obwohl fie vielleicht nicht ebenfoviel praktisches Berftändnis von Musik haben, doch in der Lage find, vielfach guten Rat erteilen zu fönnen.

"Der erfte große Fehler, ben manche Chore begeben, besteht barin, baf fie Borftellungen geben wollen. Gine Borftellung aber, fei fie auf ber Rangel ober auf ber Brieche, ift bem Ginn und Geift bes öffentlichen Gottesbienftes entschieden gumiber. Es ift in ber Tat in manchen (lutherischen) Rirchen fo weit gekommen, bag bas Singen ber Gemeinde fast ganglich entriffen und professionellen Musitern zuerteilt worden ift. Dies ift jedenfalls einer der Bege, wodurch der Idee von Borftellungen und Aufführungen auf ber Brieche Borichub geleiftet mirb. Bir muffen ber Mufit wieber ihren gebuhrenben Blat im öffentlichen Gottesbienst anweisen. Das ift burchaus nötig geworben, wenn wir wollen, bag auch ber Kirchenchor fein rechtes Berhältnis bem Gemeinbegottesbienft gegenüber erfennt.

"Ein Rirchenchor tann es ferner barin verseben, wenn er meint, bag mit fogenannten sacred songs ber Gemeinde finanziell und in bezug auf Bildung mehr genütt ift als burch ausgeprägte Rirchenlieber. Es erforbert lange und beftändige Unftrengung, einen bedeutenden Aufwand von Tatt und eine garte Entschiedenheit, wenn man eine Gemeinde vom Quartett und bem Despotismus bes Chorleiters befreien will ; ift bies aber einmal geschehen, bann außert fich bie Freiheit ber Rinber Gottes, mit der fie Gott in feinem Beiligtum loben, in einem machtigen Bemeinde=

"Biederum begeht ber Rirchenchor einen gehler, wenn er fich für außerhalb ber Gemeinde und bes öffentlichen Gottesbienftes ftebend betrachtet.

"Durch ben Anftrich von Künftlertum erhalt man bas Gefühl, als ob ber Dr= ganift und ber Chor nicht ba feien, um Gott zu dienen, fondern von Geschäfts megen. Der Gottesbienft ift ihnen nicht die Sauptfache, fondern ihr Streben befteht barin, eine funftvolle mufikalische Aufführung zu geben; Ehrfurcht und Andacht find nur Rebendinge. In der Tat, bei manchen unserer prominenten Chore ift der Gottesbienft gang vergeffen und bie Rirchenmufit ift ausgeartet - bant ber Ginführung von musikalischen Borträgen, die nichts als sacred concerts sind.

"Ein fernerer Fehler wird auf ber Brieche begangen, wenn etwas ganglich Un= paffendes eingeführt wird. Bir konnten Beispiele anführen, wo die Dienste bes Chors völlig unpaffend, wo die Wechfelgefange, Offertorien 2c. burchaus unschiellich maren. Erft vor ein paar Tagen ift bem Schreiber folgendes zu Ohren gekommen. Eines Sonntagvormittags, als die Gemeinde burch eine einbrucksvolle Miffions= predigt in die rechte Stimmung jum Beben verfest worden war und mancher tiefer als fonft in die Tafche gegriffen hatte - erhob fich ber Bag und fang als Offer= torium eine Arie aus Menbelsohns "Elias": "Es ist genug; so nimm, Herr, meine Seele." Als Lieb während der Almosensammlung — hätte etwas Unpassenderes gefunden werden können? — Aber solche Dinge geschehen fortwährend. Freislich, teilweise ist der Pastor daran schuld, der darauf sehen sollte, daß die Lieder und Chorgesänge passen, oder wenigstens nicht störend oder wohl gar zerstörend wirken, aber noch größere Schuld trifft den Chorleiter, der eine solche unpassende Auswahl treffen kann.

"Wieberum sind viele Chorleiter auf solche Sachen versessen wie 'Crossing the Bar' mit seinem

Sunset and Evening Star-And one clear call for me.1)

eine durchaus weltliche Komposition, die nicht in einen öffentlichen Gottesdienft gebort. Welchen erbaulichen Bert hat solche Rufit?

"Barum belasten hochstrebende Chorleiter die geplagten Gemeinden mit so vielen Oratorien, Chören und Solos, die in die Klasse des Unpassenden gehören?"

Sate über Rirdenmusit für die Berfammlung der Allgemeinen Synode von Wisconfin, Minnefota und Midigan.

Beftellt von Joh. Bh. Röhler.

1. Über gottesdienstliche Musik ist in der Schrift nichts Bestimmtes gesetzt, sondern es ist die Sache der christlichen Freiheit in den verschiedenen landschaftlichen, zeitlichen und künstlerischen Berhältnissen überlassen. Es hat sich aber im Laufe der Zeit römische, reformierte und lutherische Art auch in der Kirchenmusik ausgeprägt. Da entspricht es lutherischer Beise, daß der Gemeindegesang die Hauptstelle im Gottesdienst einnimmt, dem gegenüber Orgel und Chormusik nur dienende Stellung hat. Darum sollte der Gemeindegesang vor allem gepflegt werden im Hause, in der Schule und in der Kirche.

2. Es liegt in der Natur der Sache, daß die Gemeinde solche Lieder singt, welche sie als Gemeinde singen kann. Das sind die Perlen des lutherischen Kirchenliedes aus dem 16. und 17. Jahrhundert. Sie sprechen schlicht und einsach ohne Künstelei das aus, was die Gemeinde in ihrer Gesamtheit bewegt, ein Bekenntnis, das jeder versteht. In ihnen kommt das Bibelwort unmittelbar zur Geltung im Gegensatz zu vielen gleichzeitigen und fast allen späteren kirchlichen Liedern, die zugleich einen weicheren, gezierten Ton haben, der mehr den Gedanken einzelner, höher gestimmter Christen entspricht.

3. Diese Lieder sind ursprünglich zu den sogenannten rhythmischen Melodien gedichtet worden und haben so das lutherische Bolt in großer und schwerer Zeit ersbauen helsen. Später ist durch den Einfluß des Pietismus, Rationalismus und der gleichzeitigen italienischen Musit der Gesang in die sogenannten accentuierten Melodien umgeändert worden. Als man sich im 19. Jahrhundert wieder auf die Schäße der altlutherischen Kirche besann, fand man, daß in den alten rhythmischen Beisen sich der eigentümliche ernste, herbe Ton des lutherischen Liedes und Gemein des gesangs am besten ausspricht. Soll daher das lutherische Kirchenlied wieder in seiner eigentümlichen Beise als Gemeindegesang wirten, so ergibt sich, daß man da, wo hierfür Verständnis entsteht, auch wieder auf die alten Singweisen zurückgreift.

¹⁾ Hierher gehört auch das so oft gehörte "Nearer, my God, to Thee," das inhaltlich burchaus farblos ist und von Juden, Heiden und Türken gesungen werden kann.

Geographische Rotizen.

Die von den Russen besetzte und von den Japanern teilweise eroberte und besetzte Mandschurei übertrifft an Flächeninhalt die Staaten Indiana, Illisnois, Jowa, Michigan, Wisconsin und Minnesota zusammengenommen.

Das große kontinentale Plateau, welches zwischen den Bitter Root-Bergen und dem Kaskadengebirge liegt und von dem Columbiasluß mit seinen Rebenflüssen beswässert wird, ist so groß wie sämtliche Neuengland-Staaten, New York, Pennsylvania, New Jersen und Maryland.

Alaska ift etwa so groß wie Michigan, Indiana, Illinois, Wissonsin, Minnesota, Rorth und South Dakota, Jowa, Rebraska, Kansas, Missouri und Kentucky zusammengenommen. Würde man Alaska auf eine Karte der Bereinigten Staaten von gleichem Maßkabe legen, so würde dieses von Savannah, Ga., bis nach Los Angeles, Cal., reichen. Es enthält fast 600,000 Quadratmeilen, ist so groß wie alle Staaten östlich vom Mississippi und hat eine Küstenlinie von 26,000 Meilen, also fast zweiundeinhalbmal so lang wie die Küstenlinie der eigentlichen Bereinigten Staaten.

Der Yukon fluß führt eine fast ebensogroße Bassermasse mit sich wie ber Mississen. Dieser merkwürdige Fluß entspringt in der Nähe der Ozeans, durchsließt beisnahe 3000 Meilen im mittleren Alaska und mündet im Beringsmeer. Bei Fort Yukon überschreitet er den nördlichen Polarkreis. Im Juni könnten wir dort, auf dem Berded eines Dampsers stehend, die Mitternachtssonne bei ihrem Untergang fast den Horizont berühren sehen, um dann zu bemerken, wie sie, als ob sie sich plöslich eines andern besänne, wieder emporsteigt. Die Mündung des Yukon, wo er sich in das Beringsmeer ergießt, ist etwa 90 Meilen breit.

Rörblich bavon liegt die Seward-Salbinfel, mit dem Haupthandelsplat Rome, ein Gebiet so groß wie der Staat New York. Die Beringsstraße ift nur 32 Meilen breit. Man kann von den hohen Klippen des Kaps Prince of

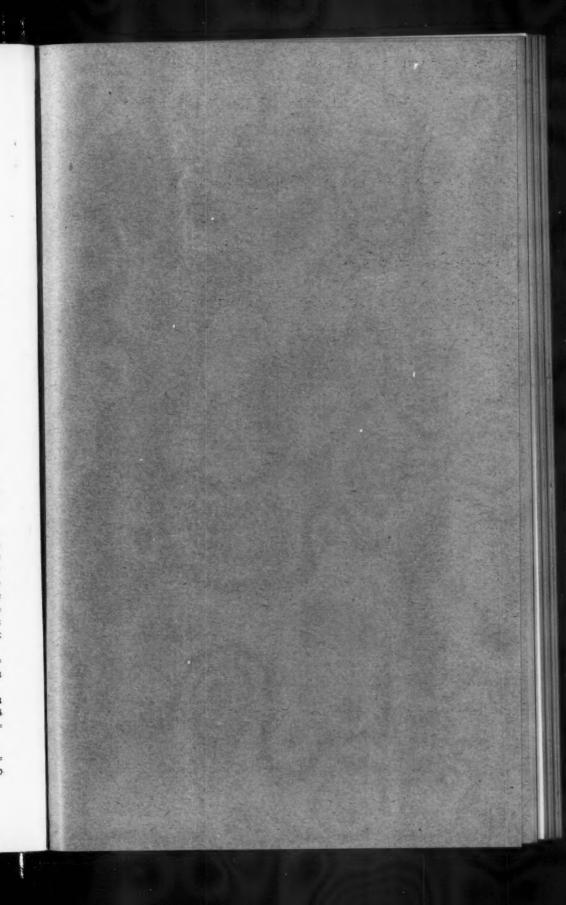
Bales nach Afien hinüberschauen.

Haska kommt. Bon Seattle aus fährt man an der Küfte entlang durch kanadische Gewässer bis zum Portlandkanal. Her ist man an der küfte entlang durch kanadische Gewässer bis zum Portlandkanal. Her ist man an der imaginären Linie angekommen, wh, nach den Bestimmungen der Alaska-Grenzkommission, Alaska ansfängt. Dieser Binnensee ist den Fjorden in Rorwegen ähnlich. Her fängt also Alaska an und wir sahren jeht tausend Meilen auf diesem wunderbaren Binnensee durch das südösstliche Alaska, das die Inseln an der Küste und das Festland nördlich dis zum Gipfel des St. Elias-Berges umfaßt. Bon dem Gipfel dieses Bergriesen zieht sich die Grenzlinie zwischen Alaska und dem britischen Jukon-Territorium direkt nördlich dis zum Eismeer.

Beftlich vom St. Elias, an der Kufte der Alaska-Halbinsel und hen Aleuteninseln entlang, bis Attu (unserer westlichsten Besthung, nur einige hundert Meilen von den zu Kamtschatka gehörenden russischen Inseln) liegt Südwest-Alaska.

Gehen wir einen Augenblick zurück nach Stagway oben am Lynnkanal im füböftlichen Alaska, so können wir von bort per Eisenbahn die Basserschreiten, wo wir nur dreißig Meilen von den Quellen des gewaltigen Yukon entsernt sind.

Seit Beginn des vergangenen Jahrhunderts sind nicht weniger als zweiundsfünfzig vulkanische Inseln aus dem Meere aufgestiegen. Reunzehn davon sind wieder verschwunden, und acht von den übrigen sind jeht bewohnt.



Parallel=Ausgabe.

Rurze Auslegung

hea

Aleinen Katechismus D. Martin Luthers.

Herausgegeben von der beutschen ev.: luth. Synode von Miffouri, Obio u. a. Staaten.

A SHORT EXPOSITION

OF

Dr. MARTIN LUTHER'S SMALL CATECHISM.

In the translation authorized by the Evangelical Lutheran Synodical Conference of North America.

Breis: 30 Cents.

So lautet ber Tifel dieses zweisprachigen Bertes, welches soeben unsers Symodalpresse verläßt. Es ist der wohlbekannte "Schwan", der hier in einer Doppetgestalt auftritt. Auch unser "Schwan" it ja schon längst in englischer Ausgabe vielsach im Gebrauch. Aber bisher war er nur separat gebunden zu haben; jett kann man in Einem Bande den deutschen Text auf der Linken und den englischen auf der rechten Seite nebeneinander haben. Bas sür eine große Bequenklichkeit diese Zusammenstellung bedeutet, und was sür eine Zeitersparnis dei der Borbereitung sie unter Umständen darstellt, das werden vor allen Dingen diesenigen Rasionen und Lehrer am besten zu schähen wissen, die durch örtliche Berhältnisse gezwungen sind, in beiden Sprachen Katechismusunterricht zu erteilen. Aber auch den Studenten auf unsern Lehranstalten, die zur Vorbereitung auf ihr sünstiges Amt die Katechismuskehre in beiden Sprachen verarbeiten und barztellen sernen müssen, und solchen Schülern unsere deutschen Gemeindeschulen, denen etwa in der Oberklasse Gelegenheit geboten wird, den Katechismus, wenn auch nur teilmeise, auch englisch zu lernen, ist durch diese Kebeneinanderstellung des deutschen wird, ein großer Dienst erwiesen, und vielleicht auch eine kleine Gelversparnis möglich gemacht.

CONCORDIA PUBLISHING HOUSE,

ST. Louis, Mo.